一萬三千四百二十九號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya

MONDAY 12th SEPTEMBER 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIH FONG,

Established 1880.

◎本館特別啟事

一◎本館設立年[illegible]
二◎[illegible]
三◎[illegible]號[illegible]
四◎[illegible]李[illegible] 張[illegible]方
五◎[illegible]發行所 [illegible]新嘉坡[illegible]十三號
六◎電話 [illegible]一千一百六十四號

Any complaints regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

◎本報報費列左

一◎每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例
◎外埠報費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占
◎無論本坡外埠如有購閱定報者請將中西文詳細住址及報費等費一齊寄下立刻訂閱絕不有誤

▲告白定例
◎凡登告白之費須先收銀有[illegible]此[illegible]
◎此[illegible]

◎◎◎注意
凡[illegible]於告白之[illegible]之[illegible]即由電話一[illegible]一大[illegible]告本館[illegible]者[illegible]

◎請試試福安公司的餅乾

餅乾一物：爲人人日常需要之物品：以前多餅洋貨：殊欠偏屆：近時有華廠製造：然出品無多：求過於供：利源仍不免外溢：本公司有鑒及此：所以不惜重資：特由歐洲購到最新式製餅機器：兼聘爲專門名師：精製各種餅乾：對於原料之選擇：配製之方法：均精益求精：因此製出之餅乾：不特品質清潔：滋養豐富：且甜淡適合：香脆可口：實爲最合衛生：誠家家戶戶必備之食品：至於定價亦格外低廉：倘蒙惠顧：無論躉賣或零沽：均表歡迎：惟請認明裝潢商標爲記：庶不致誤：

茲將各色餅乾價目列左

雲　餅每担價廿五元	甜梳打每担價十七元
烟枝餅每担價廿三元	梳打餅每担價十七元
人物餅每担價廿二元	禽獸餅每担價十七元
幼粒餅每担價二十元	甜士文每担價十七元
冉粒餅每担價十九元	糖花餅每担價十七元
馬里餅每担價十八元	家軟餅每担價十六元
幼冉花每担價十八元	小家軟每担價十六元
茶會餅每担價十八元	

總代理　新嘉坡源順街鼎盛興號

民國十六年八月三十日　福安公司餅乾廠謹啓　二十一

下列圖章乃本公司皮箱之標記諸僑胞於購買皮箱時請細察爲荷凡皮箱上有此三角形圖章者本公司可担保及料上等做工考究如有箱鎖損壞儘可携回修理不取分文近又新到大批中華十字譜歡迎大宗批發定價格外廉宜

MADE IN SHANGHAI

新嘉坡小坡大馬路四百一十號　上海皮箱公司啓

民國十六年八月二十日

◎廣告

啓者本社開辦至今已歷三載最[illegible]由大善長郭司濟君担任今年上季因本社[illegible]席臨時[illegible]暫告停辦查爲應環境之需求特聘黃旨亭鄭健侯二醫士延任醫席準於新曆九月一日起執行職務一切經費係由郭司濟王振奇二君担任其見義勇爲樂善不倦洵堪嘉許用特登報表揚以彰盛德云爾

新嘉坡小坡三馬路福濟會館兼辦仁濟醫社啓

民國十六年九月六日　十

▲緊要　[illegible]

諸君要兒之健康如何？請今日起帶勸吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生全世界賢慧之母

FOR BABY

親均用之請即加入有思想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

Proprietors,

NESTLE & ANGLÓ-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司設　星洲　檳城　吉隆坡　怡保

寰球華名

是書編譯寰球通商大邑城鄉市鎮交通口岸島與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各埠英對照閱者一目了然檢查轉譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店

小坡 永安號

牛車水永成街儀 會寶街商務書局

怡保 霹靂 會豐商店

吉隆坡 廣衛生號

新加坡 祥源號

麻坡 中華公司

巴生 大世界公司

發行 石叻大馬路一百八十七號

●特別優待

萬靈油：負有救世的責任：在此炎暑多病的時期：因應僑胞之需要：發行七折優待券：以酬答僑胞之雅意：

再生堂 萬靈油優待券

持此券購油者每瓶照原價七折五打以上者六折但以總發行所爲限

諸君：請將此券剪下：向再生堂總發行所購油：切實的比較的嘗試一下：立刻可以見出此油偉大的功效：

又此券已附印於南洋新報：訂閱該報者：亦可享受此種優待的權利：

價目—小瓶每瓶一角：中瓶一角八分：大瓶三角八分：

總發行所 新加坡小坡二馬路三百八十七號 電話四四七〇五

外埠代理處 馬羅達叻仔謙和盛號 吉隆坡巴虱口吉記號

△維新游泳塲在巴詩班映

(魚)(蝦)(蟹)

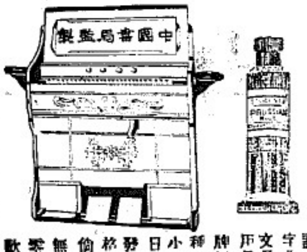
是當地出產故格外新鮮

(電話四六七八) 陳維新啓

中國書局

新到各種書籍及學校用品

本局爲介紹我國新文化之機關乃專辦國內各書局出版之學校新文化名著小說雜誌課本辭源字典中西文具美術用品運動器具牌風琴各種儀器大小萬國旗日用雜物發售取價格外克己倘蒙光顧無論批發零沽均表歡迎此佈



新嘉坡小坡大馬路三百八十九號中國書局啓

○時局 業訊○

武漢清黨始末

▲共黨陰謀之暴露…

▲國黨裁制之步驟…

南昌通訊云：自武漢與南京對峙：國民黨遂呈分裂之現象：自徐州會議：馮蔣會晤：始漸趨於妥協之一途：是時共產黨方面：對於武漢已由懷疑：而至謀取代時期：蓋三國際迭已有電令：其進取手段：而爲國民黨所發覺：其最堪注意者：則爲以兩萬共產黨員：加入軍隊工作：以三萬人練成共黨軍隊：加入國民革命軍：爲國黨所認爲最危險者：當唐生智張發奎二次北伐時：葉挺以任第十一軍張發奎部下師長：賀龍地派遣念四五兩師士兵多名赴俄留學．第念五師長當時爲朱日暉：尚未得知，強則更無論矣：可見其行動之秘密：至七月十二日：共黨中央執行委員會：乃發布宣言：醜詆武漢國民政府及革命軍領袖：十五日共黨之中央決議案：又發現其破壞國黨之種種陰謀：十九日：中國共產主義青年團中央執委會：亦發宣言：對於國黨肆無忌憚之譏諷：此後共產黨徒，更顯急動員：取實際的行動：圖謀顛覆國黨：二十九日：漢口人力車夫罷工：三十一日：武漢衛戍司令部：在各鐵店查出共黨定打大刀鐵矛數千把，預備乘機暴動大屠殺之用 同時賀龍葉挺等軍：在南昌反變向三六九軍攻擊：八月二日：武昌人力車工：亦因共產黨徒之煽動：罷故罷工：同日武漢衛戍司令部：又在鄉口大王廟正頭店店員處，搜出大刀數十把，四日：共黨徒假作搬運紙煙：用木箱四隻，載大刀出口：其行動已日益加緊：然在武漢國黨方面，無有不知：故第二次北伐時：唐生智對于共黨有關係之軍隊：即已步步提防：餉械兩項：格外愼重：故領得七十萬現金：僅予以五萬餘元：領得四百萬子彈：僅予以七萬：臨潁戰役，臨時變更作戰計畫：以防與共黨有關之軍隊，參加正面作戰，致損失八千多之士兵：唐生智由豫回漢赴湘 即[illegible]要求[illegible]組[illegible]運動：及排斥共產黨：馮玉祥由徐返豫：亦有此同樣要求：不久，而共黨中央決議案發現 武漢中央黨部，乃通過分共之主張：并定一月之內：召集中央全體會議，解決黨內一切糾紛 汪精衛在贛之共黨軍隊：即第二十軍賀龍及第十一軍葉挺一部：亦有根本解決之計畫，即以東征爲號召 以賀葉軍擔任中路前鋒 右路之唐生智之第三十五六兩軍：沿長江兩岸前行：三十六軍史[illegible]其後 右路爲程潛之第六軍及十三軍，朱培德所部則在贛南集中，爲斷彼回粵之計：在以左右兩翼之力量壓迫彼去硬仗：如勝則令其開赴江北：日餉械不予接濟：則彼必歸於自然消滅之一途：豈知賀葉窺破此隱 即在南昌變計赴粵，而武漢軍隊：亦以減共黨爲預定計劃：雖唐生智發表佳電 無非 武漢中央收科 未必眞有此事也：現甯方要人文已響應汪譚孫唐爲朱張：以武漢出以消黨討共：是顯黨救黨之忠誠：已與甯方一致：希望漢方同情：其他黨內一切問題，自可迎刃而解：而蔣介石亦已離甯休養，所有總司令職權：交軍事委員會接收：惟是黨內政治問題：亟待迅謀解決：合甯漢兩方一致北伐 以完總理之遺志云云：

新聞提要

中央執監會議或在上海開會

共產軍煽擾閩粵東江有劇戰

唐生智抵南京商議軍事計劃

△共軍在粵閩邊境騷動

○…粵東江發生劇戰…○

△本報本日上海專電 賀龍葉挺謀侵入粵境。粵當局派兵截擊．東江一帶現已有劇烈戰事。

△李福林奉李濟深命將調撥大隊協勦葉賀共軍：

△連日潮汕富商．搭輪前往香港避難者．極爲擁擠。

○…賀葉部煽擾閩邊…○

△本報本日上海專電 共軍賀龍葉挺兩部．向閩粵邊境．煽惑人心．擾亂地方：

△傳賀葉軍之後隊繼續進入閩境之長汀．何輯五電李濟深。稱本軍向閩省上杭永定前進．截擊賀葉。

△潮梅一帶現由李濟深派遣徐景棠部增防：

○…汕頭謠傳之種種…○

△陳濟棠部近駐防汕頭．汕頭共黨現稍匿踪．地方秩序尚平靜。

○九日日日新聞東京專電 日本驅逐艦已自馬公港出發．前往汕頭．因據可靠消息．共產軍業已佔領汕頭．現正向廣東進展：

○十日香港專電 廣州消息：諸傳汕頭業已失守．葉挺賀龍否認彼等爲共產軍．謂實欲助成粵派．反抗浙派之勝利云：

△唐生智抵甯▽

▲出席執監會議

△商議津浦軍事

△本報本日上海專電 唐生智于昨日抵南京．將出席中央執監委員會．並商確津浦路軍事：

△甯漢對北軍事計畫

▲甯軍委會議決

△本報本日上海專電 南京軍事委員會議決：一二以武漢軍自皖北速下總攻令：先占蚌埠：津浦路之南京軍：派出一部．向東進展．與東南之揚州高郵革軍相聯絡：一二電隴海路馮玉祥：在徐州會師北上：

中央執監會或在滬開會

▲便于五委員出席

△本報本日上海專電 傳中央執監會議將移至上海開會．因便於邀請胡吳等五委員出席云：

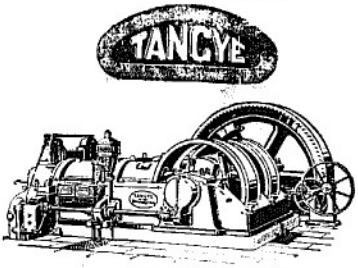
△石莊晉軍撤退

▲奉晉有默契說

△本日本日上海專電 閻錫山已撤退晉軍。盛傳奉晉間已有默契：

△本報本日上海專電 北軍攻豫南路總司令張敬

民國十六年一月三日



「凍發式」唐如粗油機

十二至廿匹馬力之「唐如」粗油機「凍發式」有下列數大利益用油節省構造簡單行使方便滿儎或半儎均甚經濟常時可靠

「唐如」機器可由開始應用之日起担保一年

說明書函索即寄

惟一代理人韓登目拉沙露父子有限公司啓

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

秘製

墨魯窩兒

華譯鱉魚肝油精丸

墨魯窩兒者即華言鱉魚肝油精丸也此油之功用能治內傷癆病吐血陰虛痨瘵肺癆咳嗆肺管發炎童子身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立著神效但其味腥厚胃弱之人每不能下咽而況詐偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精粹製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一粒粒丸不論胃強胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以糖果無異易化易長疾病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真能回造化培春復天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

可由各有代理購買

織喈鴿及慶全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

我們購買日光肥皂時最初的念頭因爲就是日光肥皂一定優美的製者以一千金磅之代價担保每條肥皂純潔品且製者維持其共給棕樹油之各大產地于世界上俾此肥皂得以享有富于天然清潔之能力永無混雜化學藥品以致損傷衣服且此皂潔淨而又耐洗于經濟上亦極省儉請主張購用日光肥皂品能完全潔淨也

惟一代理人韓典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

特載

如是我聞之山西清黨（一）

▲打倒十三日之階級鬥爭：：
▲閻錫山與房客協會鬥法：：

山西通訊云：太原自共產黨散布各縣後：自稱國民黨之省黨部：大事鋪張．組織工會農會及各種協會：以攫取下層勢力．但其所倡言者雖係三民主義：而事實上之設施：則仍不能脫去共黨思想：故其措施：與三民主義：日見背謬：清黨運動：刻已如强弩之末．非復昔者之蓬容莽茂：而數月來之清黨運動：幾無成績可言：不過在太原方面：以接近武力之故．較有成績耳：然純粹之共黨：被捕者只胡遽然一人：省黨部以黨的權威之關係：不能不力事株連：故[illegible]日臻[illegible]：凡平日對國民黨之行爲：有表示不滿者：即一律認爲共產黨．加以逮捕：施以非刑：但目前此並亦作不到：一面由於閻錫山之阻力：一面則由於民黨自身之頹廢．自身之何以頹廢．言之亦足令人齒冷：因省黨部：完全係一傀儡：恭維言之．亦僅如舞臺上之一演員：前此之提線者：編劇者：爲共產黨：而清黨以後之提線者暨編劇者導演者：則又屬於少數軍人：如前軍長王嗣昌孔繁蔚皆爲省黨部之後台老板：平時不只在實器上實力上與彼等以援助．即金錢上亦常與鉅額之援助：今春共黨勢力布滿太原時：現在省黨部之人物：皆食宿於王嗣昌家：剷下王嗣昌閻錫山之使命．秘密赴京：掃線導演：但乏其人：於是省黨部之行動：乃日見其(不規律化)：蓋彼輩之腦海中：並不了解所謂三民主義：彼輩之革命思想．只有共產黨耳提面命之階級鬥爭：彼輩之政治思想：亦只有共產黨色受彩與之無產階級專政：

本坡新聞二

拿乞發見古物

客有自拿乞來叻者：爲言拿乞附近：有一漁夫；在趕打河之舊河道上：以網捕魚：在該處掘出瓦來由古錢暨手鐲及瓷器碟等物：並古錢共五十枚：錢上所刻之標記甚爲明顯：乘鐲有一千七百七十四年之時期：之手鐲乃係來只由幼女之一種飾物：皆爲令關：[illegible]：[illegible]被圖影．未識古瓷碟．係由水斗內取出者．皆經損破．[illegible]由人端逃：[illegible]十年前．[illegible]云：

會亦派代表列席

巴雙通訊：此次星洲中華總商會召集樹膠大會：訂於月之十二日(今日)下午三時在該會開會：討論限制改良辦法：巴雙華僑樹膠公會：亦於昨晚開會：公舉總理顏雖漢君赴星列席：提出該會所議決之意見．(一)出產量　至多不得過四百磅：(二)出口券及嚴限：(惡爲或云磅單)均應每季一清：不得遷就下季：而出口券：亦應每季另換一色　以好辨別：而利稽查：聞顏君已於昨午(十一日)乘輪前來星洲：參加樹膠大會云云

本年八月份中本坡華僑入口之報告

據華民政務司之報告：關於本年八月份中華僑之由中國來新嘉坡者：計共一萬三千九百四十二人：去年同期中則爲一萬八千二百五十七人：本年八個月中之總數：爲二十六萬四千二百七十八人：去年同期中：則爲二十六萬七千四百四十五人：
中國人於本年八月份中由新嘉坡乘大船而返中國者：爲一萬三千九百二十人．去年同期中：則爲九千六百六十二人云：

汽車碾傷人一則

昨晚八時許：有歐籍少年二人．乘際拖單車經過烏節律：忽然砰然一聲：二車相撞倒地：其中一人受傷甚重：伏地呻吟：後由他一人扶之起：安臥路旁：然後送往醫院救治云：今晨八時半：有四八六一號巴士車．輛．向嘉東方面駛去：甫抵怒美芝律橋五車公司處　適有該公司之馬來工人站在路旁：忽被該車撞倒：致傷頭面二部：流血如注：後由人扶入中興藥房：請醫施治云：

入屋開鎗射擊之兇狠

探悉昨晚有三華人．手持短槍：逕入[illegible]打街三間屋內．開槍向屋內之人射擊：結果：五人受傷．內有一名：業在醫院因傷斃命．若輩兇狠若此：則叻地居民：無不各抱自危之心　而有寢食不安之感矣：未知負地方治安之責者：將何以處之也：

馬礦律之血案

潮籍苦力工人鄧利亷：係方從別埠來叻者：前日上午十時許　在馬礦律附近突被同籍人三名：將彼截住．其中一人　則拔出長約五英寸之小刀一柄：將彼猛刺．結果：被割破上唇長約一寸四分之三：更將胸脊等部刺有一傷痕長半英寸許深半英寸云：鄧當已昏絕於地．該三兇徒．俱已遠逸．至傷者有無性命之虞．探悉再報：

閙市入被毆之報告

[illegible]人刺殺：傷及右足：並割傷左足踝間：厥狀甚慘：假係披刀或木棍所擊者：據甲赴植房報稱：彼被一同籍人與一閩人串同將彼毆傷：請爲緝究云：

參觀懷拉衛大馬戲

▲各團員表演均具精采…

近日來坡中人士盛言懷拉衛大馬戲：乃世界馬戲之第一：其技藝之精熟奇幻：爲此間歷來所未多見：到處表演：俱獲觀衆歡迎：昨晚訪者：特赴該場參觀：以覘究竟：計該馬戲有團員六十餘人：表演各項節目：多具精采：其中尤以一小童打觔斗之戲：凌虛駕空：類一飛鳥：並能表演各種技藝：令人眼[illegible]不暇：又有二女孩：在一女子頭肩上：表演各技等：俱有獨到之處：其他若女子在一繩上跳舞踏單車等：技術嫺熟：進退如意：觀者咸爲贊許：至獸類之表演：俱能聽人意之指揮：令人嘆觀止焉：吾儕欲擴眼界者：不可不前往一觀也：

電影消息

▲曼舞羅…亂世英雄…
▲今晚演起…

(亂世英雄)一義俠武術名片　劇中叙一少年張偉文：奔走於兵燹災區救濟患難：爲友陷身匪窟：與惡徒鬬於峭壁深潭：觀之當爲壯氣百倍：外景攝取有危崖峭壁：大江深潭：洵一不易觀得之巨片也：聞由今晚起：在曼舞羅開演：每晚二場云：

來件

西貢展覽會規章（三）

第十七條（陳列時間）：展覽會開會期間之內陳列時間如左：
星期一日　星期三日　星期五日　自下午三時起至八時止：
星期二日　星期四日　星期六日　自下午三時起至十二時止：
星期日　節日　上午自九時至十二時三十分：下午自四時至十二時：
開會後十五分鐘：各陳設房間電燈熄：會場內不准通行

第十八條（馬車通行之限制）用以運陳列貨物之車輛：上午自八時起至十時三十分止：下午自二時起至三時止：可以自由之通行：
脚踏車不能在會場內行駛：脚踏車夫於入口處或將車交存門口丁看守：或携車徒步入會：
輸入展覽會陳者．由海關當局准與免稅者：此種辦法：只限於陳設之後：運退外國之貨品：展覽會籌備委員會亦可着外國陳設商人：繳納担保稅項：將來原物出口時：將此欵項退還：

第二十條（減省運費手續）各鐵路公司：內河輪船公司：對於參與陳設貨物：均願從廉徵收運費：陳設人於寄貨時：須將參與展覽會証明書：呈繳上述轉運公司：請求減廉運費利益：籌備委員會對於境內各轉運公司：能給發請求減收運費証明書：至對於國外各轉運公司：則亦能給証明寄貨人有參與陳設之証書：

第廿一條（訟訴）陳設籌備委員會有何轇轕．俱在西貢法庭處理：

第廿二條（遵守規章）加入陳設者須謹守上述各規章：

西貢展覽會籌備委員會訂

全盤頂出告白

啓者我星洲及實得力汽水公司司理潘銓頤將實得力汽水機器架七傢私貨物招牌商標及承批舖址合同全盤概頂與大中華汽水公司接受經於本月九日交妥定銀無論何號日前與本公司交易來往數目及轇轕合同等限登報之日起七天之內請來理妥逾期不候乃屬自悞如各字號九月九日以前有欠到本公司貨項則將潘銓經手自收先此佈聞

石叻密花中律堅田倫門牌四十號
星洲實得力汽水公司啓
民國十六年九月十二日　冊

全盤接受告白

本公司經於本月九日承受星洲及實得力汽水公司機器架生傢私招牌商標及舖址承批之合同等全盤接受經卽日兜交妥訖銀如有各號商翁有與星洲實得力汽水公司來往數目者登報之日起七天之內向他理妥逾期自悞一經交易概與本公司無涉特此佈聞

民國十六年九月十二日　星洲大中華汽水公司謹啓　冊

承頂聲明

啓者本坡賭間口門牌二十二號合勝號猪肉生意原係陳文北陳文片陳文成吳重聯合資開設今因志圖別業願將該號生意全盤一概頂與黃水應承受倘合勝號陳文北陳文片陳文成吳重聯等有與各界來往賬項或擔保揭借等情請由登報日起一星期內前來理楚逾期自悞與承頂人無涉特此聲明免滋後論此佈

民國十六年九月十二日　冊　承頂人黃水應謹啓

太古鋼記行遷徙廣告

遷移者本行現移住吉寧街中律門牌廿四號歷來專理太古輪船公司船單久爲各界所稱許本行代理之安徽安東安南等船身堅固行駛快捷單價廉宜伙食茶水充分[illegible]

○注意眼疾妙藥

此爲人人應所宜備之著名眼疾藥方專治紅目　眼水長流　眼珠帶翳　眼花　眼矇症　眼矇　夜中盲矇等症　担保十日內痊愈

無論何人能於十日內醫愈上列各症者立予賞金一千元倘用鄙人之藥而去其標頭者則不得領取賞金

此藥乃鄙人所獨製爲醫治各種眼疾之神方

診治時間由上午九時至下午六時止電話四七七六

John B. Lal. A. Z. d.

83. Bras Basah Road, Singapore Tel: No. 4776

新加坡勿勝巴沙律八十三號約翰米拉謹佈

民國十六年七月十八日

中華民國十六年第四屆職員

正總理黃德成　副總理黃有淵

財政員黃媽持　正司理黃奕寅

副司理黃江淮　查賬員黃曼士

坐辦黃碧郁

董事

黃竹三　黃福壽　黃種華　黃藩福　黃長保　黃際夏

黃奕根　黃漢杞　黃錦權　黃大彪　黃文韜　黃才芳

黃樵香　黃實甫　黃森增　黃石橋　黃聯初　黃露昌

星洲南洋江夏堂公啓

民國十六年六月廿日

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請问本代理人接洽可也

新嘉坡　檳城　馬六甲　吉隆坡　怡保

代理人義利洋行謹啓（在英京註冊）

Sole Agents:

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpor.

也此窩士渠有限公司

總代理

新加坡

正紅獅頭標烏黑酒乃由最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽凡酒鬼爺人及兒童最宜之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENTS

H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED.

SINGAPORE.

◁聯東保險有限公司

Eastern United Assurance

Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（註冊銀行）

中國人之保險事業向爲外人所操縱中國人之保險公司故本公司之設係爲全保水火

險並保歷多車各種損失賠償則快捷公道保價接最低

廉使僑胞財產爲永固藉此區區保費吾僑商業中不無多少補助倘蒙移玉一律歡迎

董事

正主席薛中華　李深瑞　殷雪村　司理黃臣

副主席吳克齋　廖高星亞夫　王順德　總司理李慕　同拔露

黃兆珪　許山興　余鄉林　庶務柯守智　副司理

鷓鴣老牌經驗良藥

鷓鴣牌女中寶主治婦女略列

一治前後小肚痛　一治前後腰骨痛

一治前後肚刺痛　一治一月乘數多少不一

一治逼年閉症近日閉症　一治或多或少或遲或早

一治信期不調即時吞服　一治凝帶血滯濕滯

一治多年不育　一治經血來精

一治企頭暗病　一治白帶赤帶白淫

每盒壹元　每打拾元

省港內地外埠均有代理

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

石叻羅能庇總代理會豐大商店

代理　石叻　羅能庇　坝羅　太平　會豐大商店

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

陽痿一症皆由腎水不足元陽虧耗有醫無絕其術普世慨人或稱遺精先天不足之人其元素虧弱以遺精病則有此疾若再失於調理甚至傷及壽服真可慎矣今總行生記製有寶本堂專治此症前為靈驗此藥用有寶樹皮製煉成精合以資配藥品而成性極和平不燥不烈連服一樽身元定足精弱為強返老還童操券可得真第一靈丹衛生家勿輕視

服法　每日兩次每次二片飯後服之清水送下　連服一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

每樽價銀壹元五角　每打壹拾五元

各埠藥房均有代理　大幫批發特別克己

總發行香港永樂東街瑞昌西藥行

◁快輪直透歸國▷

好輪船 大喜訊

本公司代理(亨利)(詩士頓)輪船二艘川走海口汕頭廈門香港石叻等埠該二輪行駛快捷艙位寬敞客位爽利伙食豐美種種特色早經膾炙人口矣現定

詩士頓 準陰曆七月廿六日到叻 廿九日直透香港 汕頭 海口 廈門

亨利 準陰曆八月初七日到叻 初九日直透海口 香港

僑胞有欲(榮旋)(配貨)者請來洽爲荷

代理 海口單僑夢公司 汕頭興成公司 啓

總代理 漢成 電話三九二三

民國十六年七月廿九日

上天

不用乘雲駕霧 可能徒步凌空

科學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：總時時轉移：然人在其中：如滄海一粟：瞬息即過：兩天圍樓：食又好：住又好：何曾不往：一嘗試之：遠恒家調香爐出塊：有益可誌：有藝可樂：其真歡人之言，南天拔地參天：有升降機：可免勞步：直達六樓：宛若上天：舉頭四望：有水可玩：山可觀：直風遠颺：樂也融融：至攜花朝：更爲怡怡：四樓小酌：免計房租：二三樓旅店部房間：皆式新奇：招呼受待：食住間適：實可忽諸：

注意

二三樓旅店部 由一號至三十六號

房租

三元 四元 五元 六元

鐵牀電火穩便 齊備開張伊始 定價不二

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓

太和洞胃虧丸

△各主治症

夜夢遺精 心腎不交
夜便頻數 尿中返滴
氣血兩虧 心神彷徨
病後失調 胃口不爽
耳鳴目矇 腰骨節痛
頭暈目花 勞動氣喘
風濕痹痛 四肢麻木
筋不舒暢 常覺困倦

南洋總批發處石叻嗎能怡保百貨商店

廣東榮孫氏

能愈一切眼疾

眼科代刀散

此丸乃治一切新舊癰疾之聖藥如瘧日離或連日三日癰無論先寒後熱先熱後寒經年累月之癰疾無不應手奏效且能清內熱健脾開胃助消化抗瘧邪如患寒疫瘴氣痢等症均能含救試萬靈功能甚遠寄錄河漢斯言

每盒善平每打九毫

婦科調經丸

△總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭痛刺 前後無定期 大便閉結 或多或 或黃或赤 一月數次 嘔吐洩 遠年近日閉經 胎動經來腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五占 每打一拾式元五角

石叻 怡保 庇能

會豐商店 批發

奇異立止頭痛餅

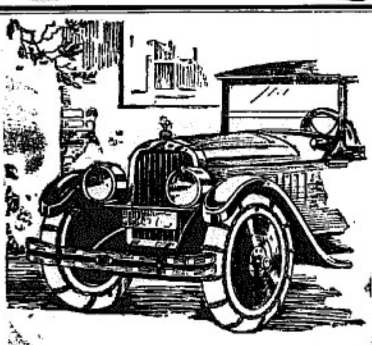
頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重腦偏左偏右者考其原由大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不足或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門腦痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻 怡保 庇能

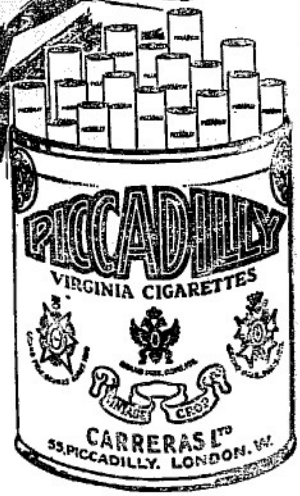
會豐商店 批發



域地彈條不節可以保護爾
之汽車且能令爾車美觀…
用最良之鋼條製造能吸受
高度之壓迫力於遇意外之
時該彈條可以防禦車身之
損壞同時并可保護坐車者
之避免危險…請任爾之管
車人安置一套在你之車上

美國紐約美國車鍊聯合公司啓

WEED BUMPERS



每吸一口卿
有樂趣因此
係光澤金黃
浮基尼亞烟
葉及毫無弊
病無損於健
康之純正烟
紙
請君今日購
比加弟里
香烟一罐與
我有同樂焉

每次要
藍罐
（純香烟）
比加弟里
浮基尼亞香烟

PICCADILLY
VIRGINIA CIGARETTES

Sole Agents: HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD., (Incorporated in Straits Settlements). Singapore, Penang, Ipoh, Kuala-Lumpur

○南平學校遊藝大會各界熱心贊助芳名列下

雷汇岩君報効慶昇平京劇院兩晚
毛麟輝君報効徽章
王俊英女士報効徽章
中華學校報効跳舞
耶穌女學校報効跳舞
樂民學校報効白話劇（瓊劇）
華南印務公司報効印刷品
新洽和公司報効汽水
何悅昌號報効大光燈
炎興寶號報効於技
南洋兄弟烟草公司報効烟枝
僑界學校報効滑稽仙子
符化新君報効二十四寸大孫中山先生遺像
莫歷明君報効全國雪糕
王春瑚君報効全國雪糕
精武體育會報効國技
俞龍孫君報効唱京調
瓊樂才君國樂班報効國樂
申記報効鮮花
益新學校報効西樂

中華民國十六年九月八日　南平學校遊藝大會啓

○南平學校遊藝大會各部職員姓名列下

幹事主任王覺吾君幹事員何松亭王鏡川歐育英許則華黃剛强王一平
財政部主任胡敦興財政員何非我李繼則黎才香陳瑞朝周念何茂山
交際部主任黎燭光交際員劉啟民何教聰羅榮謙李茂才
文牘部主任雷延光文牘員陳瑞光黎才香王宿平
查賬部主任王漢夫查賬員王子良及校董
招待部主任朱秀英女士招待員康平女士潘玉瓊女士王漢夫女士以上爲特別位招待員陳秋容女士王俊黎女士邱開英女士劉開秀女士曾俐驪蘇進星以上爲名譽位招待員蘇合瑜郭運瓊潘先符符么華王輝灝王春棟梁明粲以上爲網等招待員莫壯君麥發盛陳家寵王昌炳許邦嶸以上爲一等位招待員
（會長名譽會長暫在宣言）

民國十六年九月七日　南平學校遊藝大會啓

粵東要聞

◎維持中央紙幣要聞續誌

▲商界存款中行會組織章程草案　廣州四商會自日昨議決：推員組織臨時存款中央銀行經理委員會並：旋經由商會推員負責：于日昨卅日正式組織成立：暫附設益公街總商會內：即日召集第一次會議：討論一切進行辦法：席間并將商界臨時存款中央銀行經理委員會組織章程草案擬就：其要點已見前報・茲將原案全文錄下：中央銀行發行紙幣：近因風潮稍兌：現四商會根據議決案：組織臨時存款經理委員會：由各行商店存款中央銀行：以資維持：（一）定名爲商界臨時存款中央銀行經理委員會：由廣東全省商會聯合會：廣州總商會：廣州市商會：廣州市商協會：各舉五人組織之：限八月廿八日舉出：會所附設於廣州總商會內：各員舉定：即以廿九日爲成立之期：（二）由各行商店：速將中央銀行紙幣交到總商會內：本委員會經理收存：發回收據：以收足三百萬元爲止：（三）各行存款額數：應由本委員會擬定：酌量分派：不得推諉：（四）所存之款：由交款日起：以兩個月爲期：給回月息一分算：到期本息淸還：（五）此項存款之担保：先行呈准財政部：將附加二五新稅・撥足銀毫：到期歸還：如屆期不足淸償：准由各行將應繳台炮捐撥抵紙：以抵足存款本息爲度：（六）各行商店交到存款三百萬元：即由本委員會封存：不得行用：或交中央銀行加封存貯：應由本委員會議決行之（七）本委員會之設：全爲經理此項存款起見：一俟本息淸還後：即行裁撤：

▲通令執行維持紙幣案　昨省政府通令云：爲分令事：現准財政部爲函第一三四二號開：現據廣州總商會會議議決：嗣後凡一元以上買賣貨物：交收滙兌：一律以中央紙幣爲本位：十足通用：全省商民：一律奉行：否則法律上不生效力等情：查此係商民自動議決之件：自應由政府執行・除布告外：相應函達貴省政府：煩爲查照：令行司法廳分行各級審判廳及各機關：一體遵照・至紉公誼・等由准此：自應遵辦：除分令及函復外：合行令仰知照：幷飭屬一體遵照：毋違此令：

▲中行停兌五天之布告　財政部長古應芬・理以中央銀行發生擠兌風潮：已逾旬日：兌出現金：已達千萬：市面金融調劑：可無缺乏之虞：昨特令行中央銀行暫停兌現五天：營業照常：一俟訂定防範辦法：再行規復兌現：黃行長隆生奉令後：即由三十日起：至九月一號止：在內停止兌現・營業時間即改爲每日上午十時起・至十一時止：下午一時起至[illegible]時止・茲錄該行佈告・如下：（一）爲佈告事：現奉國民政府財政部令開：查該行自發生擠兌風潮：已逾十日：兌出銀毫：封存紙幣：已達千萬則市面金融之周轉：當可不虞缺乏：而中央銀行之信用：更可昭示國人：乃查兌現愈迅速：來者愈擠擁：兌出愈多量：市面愈騷動：[illegible]動派從中播弄：中央銀行若仍須以現兌[illegible]大局之奸商：反足以資反動派之機會：[illegible]會合議議決：一元以上交收[illegible]以中央紙幣爲本位：由全體商民通告一律奉行：亦經[illegible]告有案：且該行流通額已比較不多：[illegible]：乃足準備：市民均已週知：政府爲嚴防反動派之[illegible]兌：擾亂金融起見：不得暫行仿令停兌五日：[illegible]現金與已經收回之紙幣：另定防弊辦法：再行兌現：但該行經理國庫：調劑市面金融：仍應照常營業：以便市民，仰即遵照辦理毋違：等因奉此：自應即日遵照辦理・合行佈告各界人等一體知照：特此佈告：八月三十日：代行長黃隆生：（二）本行營業時間：自八月三十日起：照舊上午十時起：至十二時止：下午一時起至四時止：合行佈告各界人等一體知照：特此佈告：

▲商民協會布告擁護　爲布告事：前以反動派謀危黨國，播散謠言：對於中央銀行信用：方圖破壞：以致發生擠兌風潮：查其絕大原因：厥爲反動派之蓄謀煽惑：復爲奸商市儈之操縱壟斷：一髮之微：牽動全身：一源之塞：壅塞萬流：甚有拒絕紙幣：而自問不能自解：小商人受累尤重：當經本會再三勸導解釋・茲復爲我商界同胞剴切言之：中行鈔幣：經已點驗實數・與現金相抵：其差數不過四百萬元：以政府每月稅收千餘萬元：均收紙幣：其差不及稅收十天：瞬息可斯湊合：如此光明大道：如此殷勤維繫：尚可憂慮之足言：低折更不容許：昨經四商會聯席會議議決：由四商會領銜：對各行商解釋勸導：安心行使：毋得任意低折：致招損失各在案：凡我商界同胞　當體此意：擁護中央銀行：即所以擁護國民政府：尤其是先爲自衛：幸勿再受奸徒所惑　致滋損失：有厚望焉・切切此布：中華民國十六年・八月二十日：

▲總工會通告牽辦低折鈔票者　爲通告事：照得中央銀行基金充足：信用昭著：發行紙幣：隨時兌現：人民咸稱利便：爲黨政府金融機關：詎此次反動派覓藉乘間合作問題　製造謠言：低折紙幣：希圖操縱金融：破壞秩序：遂至引起擠兌風潮：幸連日兌現實行：而風潮乃得平息：但爲維持中行信用及鞏固北伐後方起見：對於擠兌風潮：本總會第一次全省代表大會業經議決　呈請政府　如有低折及製造謠言者：一律嚴辦在案：須知此舉係爲維持市面治安・擁護國民革命早日成功：而我工人對於中央鈔票・尤應極力維持：凡交收進出款項・一元以上：俱以中央紙幣爲本位：倘有低折：即是有意破壞政府：擾亂北伐後方秩序：應即扭解官廳：從嚴懲戒：爲此通告：仰各辦事處各支會工會查照辦理：此佈：

▲嚴搜攜帶毫子入沙面　近日中行擠兌後：政府爲維持本國銀行信用：取締人民攜帶銀毫五十元以上出口：故連日有偵緝員會同警察：嚴查港澳口岸搭客：至卅日起：並有沙基東西橋人關處：嚴搜攜帶銀毫一百以上者而制止之：不准運入沙面：是以有若力多人：代銀號運銀入沙面者：皆被阻折回去：

▲各界擁護中央委會緊急通告・本會議決自即日起：各商店所有交收買賣付欵匯兌一元以上：以中央銀行鈔票爲本位：一元以下：照數十足兌換：不得歧視：仍不許抬高物價：如有違背：即會同本會：由各界嚴厲處分：並由公安局嚴密查察：嚴威執行：毋勿故犯：中華民國十六年八月三十一日：

▲整理財政委員會之討論：整理財政委員晶：昨日下午二時：開一臨時會議討論維持中央銀行鈔票之目前辦法：及今後挽救問題：先後由中央代表周派銘：及財政部代表李仙根：報告數日來中央鈔票擠兌情形：及政府取應付辦法：報告畢：各委員據政府現在所取辦法：爲能適應目前環境：鈔票風潮：自可解決：現在所應注意者：爲今後補救方法：由孔委員應鏗提出四項辦法：（一）今後中央銀行每週將鈔票發行額及準備金額佈告：使公衆週知中行之鞏固：不致常受謠言搖動：（二）嚴厲取締各銀店取拔換店：（三）普通施行貼現及貿貼法：使各私立銀行及銀店：與中央銀行發生密切關係：（四）設立票據交換所：由中行銀行主持其事：以減少現幣之需用：謝委員永年又提出辦法數項：因時間已晚：議決下會再議：

◎退受股份廣告

本坡敬館街門牌十七號振豐生理前係蔡發盛即錫榮蔡裕生即裕添蔡兩合即兩全集資合創今因蔡裕生蔡兩合志圖別營願將兩人所得振豐號股份經在七月廿九日完全賠歸蔡發盛生受以後振豐號生理盛衰概與退股人蔡裕生蔡兩合無涉係蔡發盛自己完全負責倘退股人蔡裕生即裕添蔡兩合即全有在街前來往揭借以及担保貨物情事概與受股人蔡發盛即錫榮無干此係蔡裕生蔡兩合之事自此永遠脫離振豐號股東關係特爲登報鄭重聲明此白

退股人蔡裕生蔡兩合
受股人蔡發盛　同啓
振豐號核證

民國十六年九月六日

○汽船出售

啓者茲有安尼號荷蘭汽船長七十尺闊十二尺深六尺現在丹絨愚友禮德機器廠之處欲購者請前往參觀可也

The Singapore Shipchandlery Co., Ltd.
16, Battery Road, Singapore.
新加坡舖參利律十六號門牌　十三
新加坡船務有限公司啓
民國十六年九月八日

不論何種皮膚病俱治

藥名皮膚水治各種皮膚病血熱濕熱癬癩癍粒等限一分鐘見功藥不生刺激濃而香不傷衣服價每瓶二角半

藥奇可止咳丹

咳者其安心服乎
固奇可之願也
抑亦咳者之幸

[illegible]

在埠仔派發此丹以來　於是咳者及藥店附郵購買月月加增蓋以本丹發售多年　久已樂驗名聽　購者亦可安心購服每盒五角

調胃丹係烟酒客樂寶

▲血燥濕熱之仙丹　藥性和平

此丹去濕清痰血燥服後不肚痛凡手足困倦花柳未清皮膚血燥濕熱大便結燥赤白帶經期痛等症服後格外舒暢家常衛生每月服四次不忌水與別不同每盒二角

●●●●黃金油減價　然副黃金失色乎

卿爭便捷於南洋之諸耳

此黃金油可以食以搽一滴入口則氣達丹田珠久不散比之別家只有薄荷味者不同專治牙痛腸痛肚痛此三症乃黃金油之最靈驗者也又外治疳瘡瘡疥癩毒瘡風濕止痛痕癢家行船之寶大瓶三角半細二角

頭痛散一定要第壹

論藥性之和平可稱第壹　論見功之速可稱第壹　有膠片包散藥不苦不酸久貯不壞並加第一樂治牙痛神驗異常每包八占每打八角發行另議

代理處

占友軒　吉寧街萬泰和　牛車水萬安
二馬路萬同春　南元堂　丹絨百家
杏春和　吉隆坡代理英敏街光明公司

藥奇可專治咳嗽肺癆吐血婦科
紅花油白樹油專賣原庄正貨

紅油白樹花油每有混假欺人本號貨眞價實不賣假貨

海山街四十六號藥奇可啓

▷和豐輪船有限公司廣告◁

豐華輪船準陰曆　月十五日由檳城吉隆抵叻十六日往香港汕頭廈門

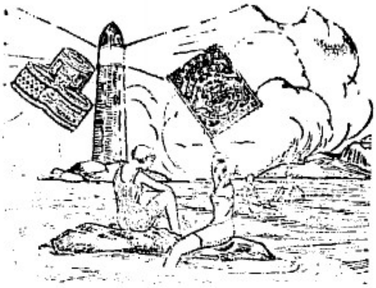
豐平輪船準陰曆八月十八日由香港汕頭廈門抵叻十九日由叻往檳城仰光

貴客搭船附貨請到本行面議

各船俱有無線電消息靈通此布

代理
廈門埠　聯合公司
汕頭埠　再合公司　合發公司
香港埠　同協成　成和號

和豐輪船有限公司謹啓



○隨時隨地都用得着的
只有虎標萬金油…

洗海水浴：本是很有益於身體的運動：不特可強壯筋肉：即行船遇有什麼危險時：也可藉此技術．保存生命：但此等運動：不宜過度．過度了：必致頭暈眼花：手足酸軟：如患了抽筋一次：是亦不宜不慎也：林牧容女士是一個最喜洗海水浴的人：一日值夕陽西下時．約了幾家的姊妹．同往海濱：作那海水中的游泳：不料一時興過：幾乎忘倦：等到有點過度了：纔覺得頭暈眼花．週身無力：連忙爬上小石灘上時：已面色灰白．爲救自己的驚人發：那家的姊妹看了：不由得不驚慌失措：在此驚慌中：忽然猛想起**永安堂虎標萬金油和痛粉來了**：便對林女士說：我衣袋裏．尚帶有虎標萬金油．和頭〇粉：我趕緊去拿了來：給你一●一食：包管就好了：說罷．連忙去拿．拿了來：連忙照法施用：果然不數分鐘．精神就復元了：歸途：林女士爽對那家姊姊說：不料這**虎標藥．隨時隨地．都用得着呵**．又那能怪你視爲保命丹呢：

注意

永安堂大小兩號虎標萬金油爲提防冒混起見特將粘研褙標及研面圖標另爲更改彩色比前更爲精美加印通巫馬來柔各種文字卽大號一打庄之外面標揞亦比前改良許多購者祈注意可也

佳肴美饌必須用利亞巴林氏醬汁方能成其佳美

一九二七年六月十四日

LEA&PERRINS' SAUCE

Surina Theatre
蘇連那

九月七號至十三號止
▲頭場七點半
最新笑劇　禮羅包探三　四○兩卷
▲二場九點
得山羊的人　五本
賽後一人　五本
禮拜六禮拜有日戲開映券資僅收半價
本院主人啓

Gaiety Picture Palace
牙池

九月九號起至十五號止
▲頭場七點半
公民法律　八本
▲二場九點十五分
晃錢塵　五本
英雄無敵　五本
本院主人啓

準九月八號起在**中華電戲院**開演
（每晚兩場）（券資不加）

上海新人影片公司監製
古裝神怪滑稽巨片

西遊記

猪八戒大鬧流沙河

新嘉坡中華商務公司有專演權

◀本片特色▶
猪八戒與沙和尚之姤鬥孫悟空奉命諸觀世音木吒奉命收沙和尚猪八戒幻化唐僧調戲閨女猪八戒鬧婵桶中化小豚孫悟空化身婵女戲弄八戒

幻變之神奇　武術之精絕　背景之美麗　服裝之華富
沙和尚自水底躍竪數十丈之橋項以及其種種滑稽之表演較其他（西遊記）影片更高一籌誠開中國電界之先河

▲大六六國嬰孩萬金粉

大六六國嬰孩萬金粉爲醫治嬰兒出牙期內及孩童種種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童享平安之快樂其功效有消世稱其四（一大六）三字爲此藥之習慣之保證擔保其中係大劑切無醉性之安神合成任何種有害及不靈之成分此粉世界已萬家用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

嬰兒孩童一切疾病以及腸胃等疾皆由腸胃失序而起大六六嬰孩萬金粉能使腸胃消除及傳染性和調用以治左列諸症最爲奇效

府積（腸結）大便閉結　胃傷氣傷　食不消化　肚腹較痛　傷風寒熱面色青黃　夜不眠多啼腹痛　熱胃喉嘔吐　千腦怒　煩燥牙痰以及嬰兒出牙期發熱嗽嗽等症大六大國嬰孩萬金粉藥已驗經多數有病及煩燥嬰孩於嗜哭之嬰兒此粉功能安之大實使嬰兒安然入睡恐兒之大便一經著白之綠色宜即以此粉治愈之以昇生怡神疾病之雜症多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用信可信及有益故均賞譽（大六六國嬰孩萬金粉其價值如金之寶貴也）

本埠藥房均有出售每打包一角六占

本坡代理處

安和　何長春　春生和　眞棠和　保寧和　張益盛

警告華僑

僑界欲產業之有保障請即向最殷實之聯泰保險公司買保險誠如是然後產業方不致有意外損失也祈各注意焉

■廈門商界聯席會議（二）

▲討論關稅自主問題……

次王頌南言：此次代表赴滬：大約須四五日後：方能起程：各途商品可從速調查：所受釐金之痛苦：俾赴滬代表得以據寔提出：陳內（水穷）詳言：釐金決定裁撤：無討論之餘地：最重要者惟關稅問題耳：王炳南言稅釐裁撤：祇有此議：能否成爲事實：則未可知：我應代表赴滬：當提議促其卽日裁撤：云云：郭其詳言：關稅自主：中央政府已有把握：中央商民協會：諒亦已議：關稅權操外人：寔爲侵奪我主權：能够收回自主：就是取消不平等條約之一部分：全國人民：均受其利益：我國商民之負担：已有關稅：及有釐金：痛苦莫甚：若關稅自主：釐金當卽裁撤：對於洋貨之輸入者：可以加征其稅：關稅不能自主：則我商人之生死關頭：操於外人之手：云云：王督雲言：台灣海關：對於日本貨：及台灣出產者：多不征稅：卽征之：亦甚△：若中國貨輸入台灣：則征稅甚重：苟或漏稅：一被查獲：卽罰以重金：我國關稅能收回自主：則何者應輕：何者應重：我可以自由主張：云云：石鼎宗言：關稅自主後之要點在裁釐：在軍閥時代：不肯裁釐：對於○稅則無標可以加減：今欲裁釐：以減人民負担：則當加稅以補救之：我赴滬代表：當注意裁釐一事云云：郭其詳言：商民協會：是商民最高機關：商民如有痛苦：儘可陳述：商民協會當爲之援助：全國代表大會：爲全國商民最高機關：我應代表：對於苛捐雜稅：儘可提議撤銷云云：王炳南言：我儆即政府裁釐後：將設百貨捐：我應代表赴滬：當請徹底裁撤：庶商民受其實惠云云：石鼎宗言：我國近年來：釐金收入：有六七千萬元：若關稅照二五加稅僅加收五千餘萬元：政府肯犧牲：爲人民除痛苦：若對於苛捐稅：恐未能：及：因苛捐雜稅：是由地方官廳所僞設者：中央政府：且不及知云云：郭其詳言：商民協會：對於商民之痛苦：無論何時何地：皆當爲之援助：爲之解救：有效無效不暇計及：廈門苛捐雜稅：惟中國商民無洋行牌牌者：負担最重：試問苛捐雜稅：是否征諸我商民：全國代表代會：爲全國商民最高機關：我應代表赴滬：對於此點：萬不可忽畧云云：陳德星言：聆石鼎宗若言：裁釐與加稅：相差一千餘餘萬元：我謂不足之數：不妨加征於洋貨：庶我國漏卮：不致如此其大云云：最後議決如下：（一）關於裁釐加稅案：議決責成出席代表提議：請政府將釐金實行裁撤可勿徒具虛名：以省商民負担：（二）關於地方苛捐雜稅案：議決付託出席代表在大會席上提議：凡在國民政府統治之下：財政切須統一：以輕民衆負担　議至午後一點散會：

■泉州新編軍下匪患

▲穿便衣挾手槍……

▲公然在街路擄掠……

泉州特訊：泉州地方：素稱多匪：自新編軍抵泉後：匪徒出沒尤甚：近竟有穿便衣而賊帶手槍：往來於街衢馬路：綁票刼掠：公然無忌：一般商民處此特種狀態之下：皆岌岌可危：前日在泉洛車路：狙殺五團一營黨代表之勤務兵者：卽爲身穿便衣：而挾帶短槍之散匪：郭師長以匪徒猖獗　地方治安可虞：特派隊往各處加緊偵査：務須究辦　七月廿八日下午在南門外泉州車站緝獲匪四人：當卽解往司令部訊鞫：又聞廿四日晚偵探隊長在西門亦拏匪徒二名：聞與殺五團一營黨代表勤務兵有關云：

■軍卽是匪

爲巷通訊：爲巷曾厝鄉陳某：素本富有：自前年被土匪擄刼後：卽往南洋：今年春聞革命軍入閩：各地所有之匪類：莫不鼠竄：於是重卑其家小回梓：冀享太平之樂：不意於本月五日夜半突有數十衆衣革命軍之軍衣：服吹喇叭入鄉：其鄉以爲軍隊何往：俄而哀聲四徹：始知陳某家爲其所刼：而陳及其七歲之子：亦爲捕往至一池邊：陳則奮力躍入池中：該匪遂以槍擊　以陳心死乃去：已而鄉人追至其地：陳乃爬出呼救：蓋陳時僅中二彈於臀部：則奮其萬死一生之氣　泅至他岸：而匿於蘆葦之間：幸得不死：並聞某中：云是夜刼該匪於途：則係駐扎某之隊伍也：嗚乎：似此土匪變態之軍隊：黨國危矣：

●要飽眼福贊助教育諸君注意

茲將南平學校遊藝大會售票員

▲鐵吊橋至丹戎巴葛

王君覺吾　郭君同念　朱秀英女士　薛君錦華

▲水仙門至海南街

李君文堂　郭君運瓊　康平女士　韓秋容女士

▲南海街民興藥房街起至五腳口

莊君仁君　陳君行昂　潘玉瓊女士　陳君時盛

民國十六年九月六日　冊　南平學校遊藝大會啓

▲承頂廣告

啓者顏順街門牌二十八號新德和剪髮店生理原是陳春春方信友潘秋蟬三人合股開創今因陳春春志願別業願將自己股份頂與趙鉄鉞承受倘有陳春春與人來往揭借担保會項等情期限本月十四日起至一星期廿一夜九點鐘到來向新德和號與陳春春理會淸楚如逾期不到者乃保自誤此後與趙鉄鉞無干先此聲明以免後論此佈

丁卯年八月十四日　（冊）　承頂人趙鉄鉞啓

●欲購便宜貨者請注意

ROBINSONS ANNUAL CASH CLEARANCE SALE

啓者本公司一年一次廓淸貨底特訂由九月一日至十七日止將所有貨物之價目大減特減以酬往日顧客之雅意此佈

新加坡羅敏申有限公司啓

一九二七年八月卅一號　十八

Lutie's Oriental Balm

一九二三年十一月十五

◉本報特別啓事

啓者閱報諸君如有卽日未能接閱本報者請卽通知以便加派特此通告

本報經理啓

民國十六年五月十八日

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生乃花柳專科學究淵源術臻神妙洵三折肱之良醫也經在香港政府裏埠註册爲正式醫生濟世歷三十餘年治癒神妙著手成春中外聞名婦孺共仰無庸再贅述今先生擬來南洋遊歷暫住本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其抱道鳴高莫若出而濟世特勸先生設醫館於海山街門牌八號以便醫施有花柳毒者到門求診并顧帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語登諸報端以爲介紹

高勝泉　羅錦然　楊湘霖　邱國寶

李倬臣　劉桐滿　劉以田　馮燦權　同啓

扶元搜毒藥膠

此膠搜毒消毒法有益固元純治外科傳染五淋瘀痛花柳伏毒敗精血毒瘡痛等症者一二料重者再用毒消症盡第一號藥牛料十元全料廿元

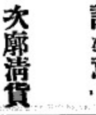
精製花柳解毒丸

精醫外科雜症藥丸除解花柳毒丸各症永無後患大瓶二元半小瓶一元

止痛五淋白藥丸

此丸專治五淋白濁遺精下注伏毒濃瀝血淋沙淋小便刺痛大便結等症輕一二三服即效如神大瓶二元五角小瓶一元

察准註冊　張大鵬肖像



商標此像爲記

敬白醫學公益之躬勉而偽劣者不急治則變成種種所謂痲不學頑成江湖正例以誤醫而之伯等醫治之本醫生所製之止痛五淋白藥丸行世最久收效最安甚爲醫界所賴加大化學師驗過扶元搜毒藥膠爲內科無精品水劑傷害最的等藥除免病藥品純良打致治病爲之福幸愈症諸君大可安心服以收除病之功效也

○花花世界如春柳　須參透

世言花花世界自謂如假柳耳然非過來人莫能參破也鄙人林光當曾工職偶患傳染毒病匪痛難行幸王君慶南介紹善醫此種疾病能手張大鵬先生投搜毒藥散服掃除病魔痛苦如入淸涼世界破參個中色相鄙人今已自在矣感張大鵬先生救苦救難特登報鳴謝　住豐興街第七號　林光當白

祖國二

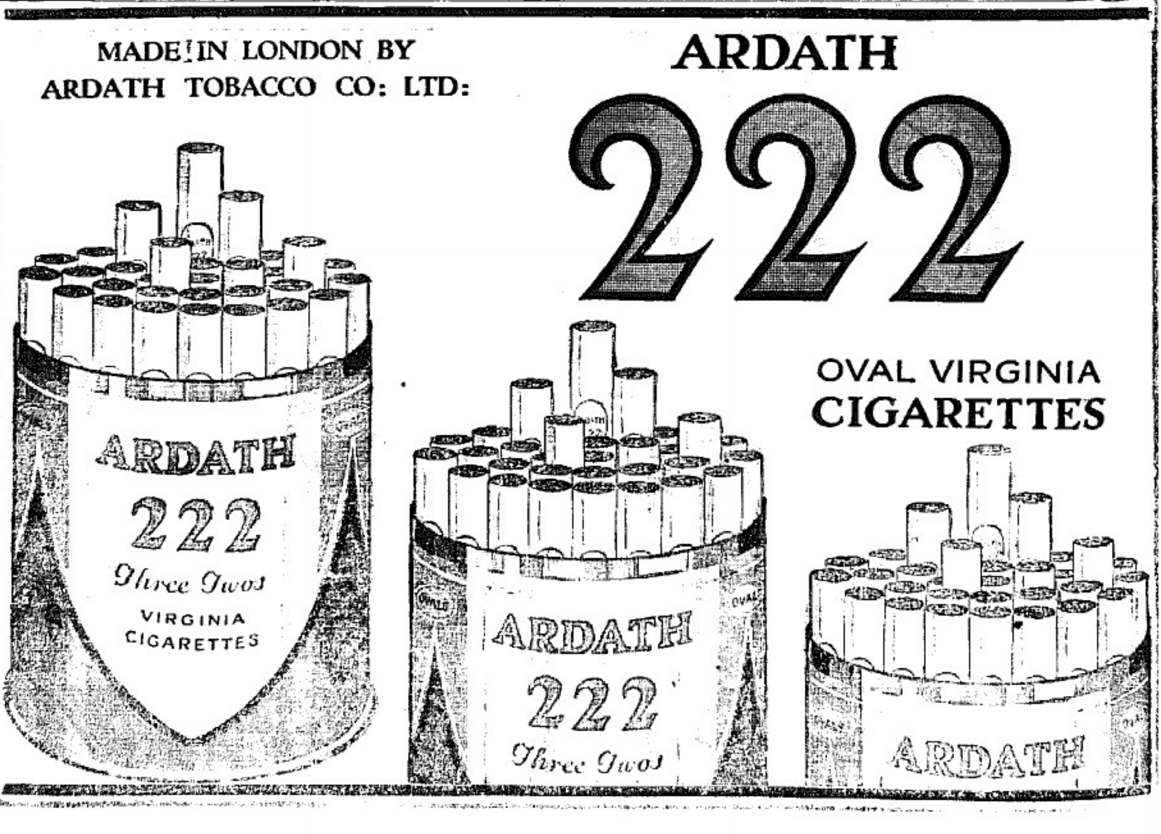
◉九江會議之前後

▲決定以第七軍拱衛南京
▲甯漢兩部會師肅清津浦南段
▲何健軍已開抵安慶

▲汪譚孫頃到甯　九江通信：長江時局：刻因甯漢妥協，而大見開展，留心時局者，咸屬目於武漢方面將以如何手腕，解決四月以來之一切糾紛，中央擴大常務二十五次會議，雖已決定黨部政府還甯，東南執監撤消處分，而於軍事及政治上重要問題，則非與東南代表爲具體協商，不能得一決定，這決由政治委員會主席團汪譚孫顧等，親自赴潯，並邀同唐生智于右任，同東行，切實商洽，汪精衛原定十九晚先行，嗣因廖死兩週紀念，須出席講演，遂閒於二十日九時分乘兩輪下駛，軍事委員會參謀團長鄧演達及第四集團軍總司令部一部份人員，均隨唐同來，愚以時局解決方法，將於潯陽江頭商決，故亦於是晚乘吉和商輪東下，藉便探得確要之材料，今晨二十一九時半到潯，適汪唐所乘兩差輪，亦恰於其時傍岸，歡迎人衆達數千人，朱培德陳公博是晨亦由南昌乘車預來，踴立江干，相與迎候，江岸軍隊佈滿，斷絕交通約半小時，街上遍貼歡迎標語：國門口並紮有歡迎牌樓，其他如打倒破壞國民革命的共產黨，容共政策是共產黨自已破壞的，等新標語，觸目皆是，汪唐等舍岸後，即偕朱陳直赴宋子文新丈人張謀知宅休憩，午後移會縣移時，其情形以甲防嚴密，不易探悉，但東南代表胡宗鐸尚未到潯，甯僅十四日到潯不確，則此會議自非兩方正式之集會，據今早得電，李宗仁今日二十一，乘楚同兵艦由甯來潯，明早可到，正式會議似待李來方能決定，平會議地點，將在牯嶺，因牯嶺風景幽絕：且可迴避溢囂也，今午後三時許，汪譚孫顧于陳偕乘汽車赴牯嶺，寓於特別區二十號，即前英國學校，朱培德已在潯有事，六時許乃始登山，住于新購之私宅，惟唐生智則因布置東下軍務，仍留潯：俟李宗仁到後，或即偕同上山也，八月二十一夜：

▲李宗仁抵潯後之會議　續得九江通信：東南代表李宗仁，於二十二日午後五時，乘肖蜀兵艦到潯，即尋湘僑張謀知宅，晤汪精衛譚延闓孫科陳公博在牯：接得九江電告，當偕同唐生智叙之下山，於傍晚七時回潯，當晤張宅，與李晤面，談叙極歡，顧孟于右任如留牯未返，是晚張宅即有重要會議，開列席者，除汪譚孫顧及唐李外，尚有朱培德，此會議歷時甚久，對於津浦路線軍事，討論尤爲嚴密，會議結果，決定一，由武漢派遣東下各部隊，與東南各將領會派重兵，限期肅清津浦南段，二，暫令第七軍拱衛南京，爲進攻津浦線之總預備，三，中央黨部國民政府及軍事委員會，准於一星期內遷往南京：四，譚孫今二十三晚偕同李宗仁乘潛蜀兵艦赴甯：至汪精衛仍決故今晚回牯休息：陳公博則於明二十四日午回漢，辦理各機關收束，預備遷甯各事，到正徵調船隻，一俟備齊，即偕行東下，又聞當局以長江輪運重要，已電令楚同楚謙決川各艦，隨護在滬停泊之招商三北兩公司商輪，即日上駛，以利長江交通　此九江會議之大概情形，聞主席團各委員此次來潯，似已先有預備，不再回漢，前日隨輪運來之行李箱籠，不下四五百件，其眷屬亦多偕行赴牯，可知在漢動身，已有遷往赴甯之豫，昨晚決議：先由譚孫兩委員前往，唐生智亦因江左軍余健三十五軍，前鋒劉進安慶，江右第劉興三十六軍：前鋒與蕪湖，與孫張軍隊接觸在即，擬日內即赴安慶，指揮各路軍事，刻正飭備隨行人員，不日即可出發，八月二十三日：

▲漢軍實行東下　蕪湖通訊　甯漢合作實現後，漢方軍隊乃實行東下，唐生智部何健軍即於廿一日下駛抵安慶，原駐安慶之王普二十七軍，夏斗寅新編第十軍　爲避免誤會起見，遂移駐於下游大通，而王以大通不敷駐紮，復由通抽調一部份赴青陽，惟當安慶悉何健部移皖消息之後，各界尚不明底蘊，頗爲發疑，公安局長縣長均離職他去，省政府仍力持鎮靜，除敢委陳鼎生爲安慶市公安局長，維持地方秩序外，並即電致南京國民政府請示，得復謂准汪精衛譚延闓電告，云派何健部東下，幫助解決敵軍：到時請代爲解釋一切，嗣又接甯電，謂李宗仁軍長偕各軍長之代表乘專輪赴潯，列席重要會議：省政府得電，當由主席管理南等，乘輪趕至大通：與李宗仁會晤，當經議決：一，安徽省政府及各機關暫行遷蕪辦公，二，夏斗寅暫編第十軍由安慶移駐大通：王普之廿七軍移駐青陽，俟九江會議後再定：民此省政府省黨部遂決定遷移來蕪，其餘各機關：亦在準備遷動中，政府及省黨部各委員偕同職員到蕪後，即分別籌辦公處於十三道門袁宅暨留春園小花園內，開始工作，並發出通電兩件，一通告全省各團體，解釋會遷時局起見，暫在蕪埠辦公，一則令該全省六十縣縣長公安局及各機關，此後行文解款，應逕向蕪湖本省政府呈報，不得紛擾停滯，並令各縣于出示通告民衆，此舉完全爲便利政起見：不得妄生疑慮，致滋紛擾，蕪埠各界，特定廿二日上午八時在歌舞台開會，歡迎省政府省黨部委員：歸鄂元軍長亦於本日下午六時到蕪，各團體代表齊集江干歡迎，唱得消息，謂何健與歡迎省政黨部仍回安慶之說，各委員如何態度，尚未決定，此或俟李宗仁赴潯會議之結果，聞李氏已於今日廿四日上午偕同譚延闓孫科等要人乘艦蜀軍艦自潯到蕪，停泊數小時，即行赴甯矣，廿四日：



南洋要聞

◎紫羅蘭到檳城後所聞

（檳城通訊）

▲各團體歡迎紫羅蘭

紫羅蘭姑娘以賣藝爲事，擅歌舞絕技，又復熱心公益，不惜以其優美藝術，到處爲社會公益服務，其人格之高尚，迥非一般營業式之藝術家所可同日而語，故來檳城，亦係負有此種使命，並非爲牟利而來，檳人士初未之知，故亦淡漠視之，及姑娘於南華歌舞七天南南游日的後，衆始曉然於姑娘之爲人，時中學校即首先請求姑娘爲該校演劇籌建築費，姑娘慨然允許，已定本拜三夜仍假座建安戲院登台，今天則由檳主商學報界聯合開一盛大之歡迎會於建安台，並備一大鑲幣公贈姑娘以留紀念，晚間敦請姑娘登場演唱，同時又請臨上譜屯七加入膳演幻術，專請男女各校學生各團體代表參觀，並不發傳入場券云，

▲空前絕後的紫羅蘭

前三晚在建安戲院開場演之紫羅蘭姑娘，爭看獻技，余惟百忙，尚抽空一往，初意以爲十二齡之女郎，其能有藝術大家之頂豔耶，此必人之過譽云耳，然彼出場，不禁唁唁叫絕，聽其歌喉靑肥而圓潤，表演細膩而傳神，實之現代最著名之藝術家，殊不多覯，況復齡乎，就中尤以兩淨壽爲最妙，其舞式之新穎，尤難以言論，一種婀娜嬌媚，活潑輕盈，眞令人心醉而神迷也，余至此方信人言不謬，而嘆觀止矣，

▲（半邊雞）價值萬金

紫羅蘭姑娘在建安台所表演之技能，殊不失其爲藝術大家，記者實爲之嘆觀止也，但其諸藝中，最足使予心服者，即（半邊雞）一幕，其喜怒哀樂之色彩，極饒諧能事，眞有萬金之價值也，

▲紫羅蘭姑娘爲時中學校演劇籌款

時中學校請紫羅蘭姑娘表演歌舞籌經費一事，茲聞該校董事等，因恐人數多過，校內不能容納，改在新街建安戲院表演，並聞該校學生，亦加入表演各種游戲，僑胞不少熱心之士，當必踴躍購券，以助學務云，

◎青年夜學同學會舉行成立典禮誌盛

（錫江）

錫江[illegible]

諸同學因感覺近來近世社會，係論何界，亦有一種團結力，實應以聯絡感情，交換意見，及在社會上盡點義務，所以有同學會之組織，籌備周月，已經就緒，昨晚特假座義校學行成立典禮，到會者除全體學生外，尚有來賓數十人，濟濟一堂誠盛會也，入時行禮，主席張國良君，贊禮丘健章君，（一）齊集，（二）全體向黨旗國旗及總理遺像行（三）鞠躬禮，三主席恭讀總理遺囑，（四）主席宣佈開會理由，（五）演說，演說者有荷屬支部代表李裕崇君鄒志雲君，華僑商報社李栢堂君，義校校長陳少偉君李菊暉君，李炳麟君，凌際雲君，梁炳輝君李天馥君，俱以同學會成立後，對黨國觀念，社會觀念，應負相當的責任，發揮盡致，（六）禮成，（七）茶會茶會當中別饒興趣，如李天馥君之詼諧，出外李栢堂君之笑話，陳少偉君李菊暉君之譬喻演說，俱令人捧腹大笑，鐘鳴十一，始盡歡而散，

◎熱心助學之小女士

（羅越）

（醒醒）此次振文學校，因經費支絀，演影片籌款，即該校女子部初級第二年級女生陳炳紫，年幾八歲，性甚聰敏，竟將平日所省餅餌之費，計一百零五盾五角，悉數捐助該校經費，其款已於日昨交入該校財政鄒亞謀君收存，教育爲于國家興替攸關，小學生尚有此舉，不遑錄之，以爲各界勸，

▷薛仁貴士敏土◁

馬來各處均有售賣

唯一輸入人歐里利（友運大樓）

（德律風一七二）

民國十六年二月七日（一）

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD, ENGLAND.

布商注意

ENGLAND BDA THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD. REGISTERED

英國布來特福麗華染坊有限公司

諸君購布時倘不注意檢查布邊印有B.D.A.三字英文字母者猶愚人之於蛋裡尋骨也故凡買布而欲買好布者須細閱布邊印有B.D.A.三字即世界上最著名之麗華染坊有限公司所出之頂上物品也

麗華染坊公司啓

SINGAORE OFFICE
Hongkong Bank Chambers.
Collyer Quay
P.O. Box No. 482.
Phone No. 9800.

新嘉坡辦事處在滙豐銀行樓上第五層

電話第九八〇〇　信箱第四八二

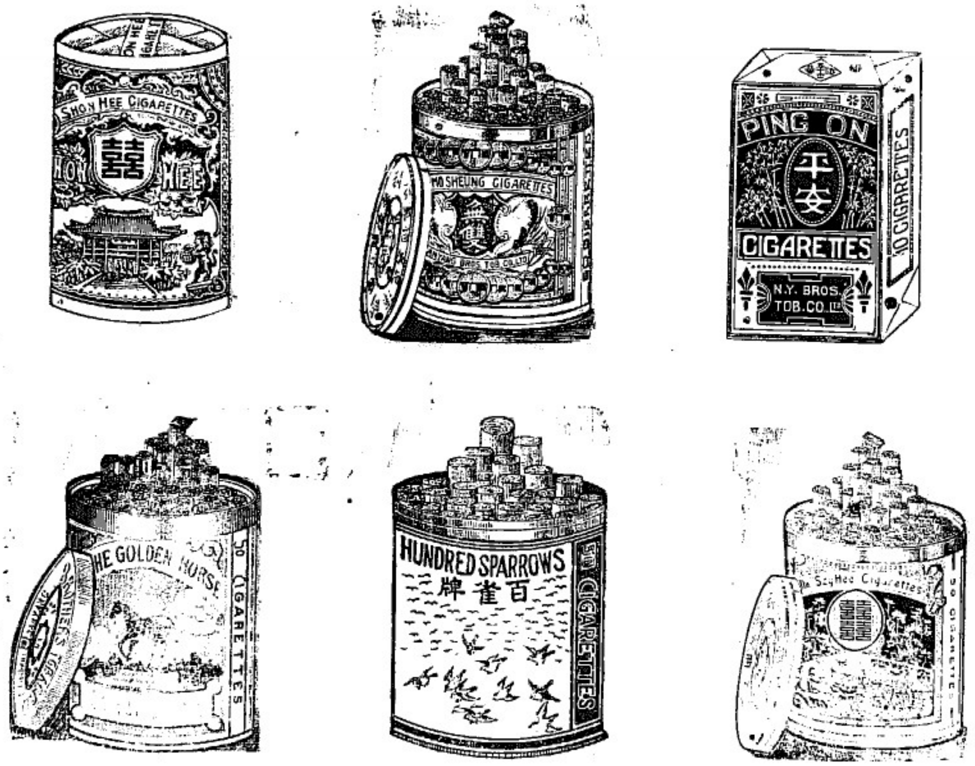
一九二七年六月一日

Looking For Bones In An Egg".

雞蛋裡覓尋骨頭

請注意

認真國貨香煙



大坡代理　瑞泰　南源　瑞泰　萬德成　楊聯興

小坡代理　福成　成利　萬源　聯興

南洋兄弟烟草公司出品

發行所大馬路海山街一百八十一號

扯旗放砲聲名雙桃煙

○廣告

啓者鄙人現已承頂International Motor Supply Co.之招牌家私及貨物關於該公司至一九二七年八月卅一號止所有欠人之項概歸其舊東主林清水(Lin Cheng Swee)及曾五誼女士(Madam Chan Geok Geo)之擔沙人章白池(Cheong Pheck Tee)清還特此布告

一九二七年九月十號　黃長華謹啓　(三)

Wee Tiang Wah, 2, Prinsep Street.

令郎行將離其學校矣此又可放棄豈彼已有合格之程度出而謀生乎

吾人能尋到適當職業之第一法門就是于其所擇之職業中能有充分學習

惟萬國函授學校能幫助令郎得進其學識及升高其所位置曾受其惠助者三十五年來已逾萬數矣

萬國函授學校之課程對于令郎如一種之禮品及使其有絕嘴之生活也

令郎可以在家選學習字受萬國函授學校之教育不需離開父母也

若令郎受僱于人可以不必辭其職業彼可入萬國函授學校於工餘之時能習學業以利用其閒暇之光陰

請於今日函達倫敦萬國函授學校新加坡絲絲街一三七號門牌(六部分)

下列各科任憑選擇次暫可隨科學可抑往羽示知

商科　管理買辦　簿記　電報打字

字法　速記法　廣好英文　廣告　推銷貨物　教授

技師　簿冊　書記工作　建築工程　機器師規則

凝結工程　機器建造　機器技師　電器工程　水氣

工程　煤氣及煤礦　礦務工程　建築工程　發雄

職法　種植樹膠法　股份原總

注意　萬國函授學校計有四百五十餘種科學若諸君要學於上列各科所無者請即註明在此………………

姓名……………………住址……………………

職業……………………年歲……………………

International Correspondence Schools,
(Colonial) Ltd., of London.
Dept I. P. 137, Cecil St. Singapore.

一九二七年八月十五日　(四)

○通濟隆父子有限公司專代旅客辦理旅行事宜

非常周到尤以代辦事人男女旅客之旅行所需無不達成其備妥善且途中特派人員料理一切並代購輪船客票火車票飛機票旅行支票行李保險又可代將貨物及行李等件運往各口岸或代為收存何等利便

至於旅行者之銀票可由本公司之星洲辦事處沽兌并可于各處領得現銀如蒙惠顧當將詳情呈上

新加坡辦事處畢徹利律門牌六號

Thos. Cook & Son, Ltd. 6 Battery Road, Singapore.

通濟隆父子有限公司啓

一九二七年一月廿四日　第一冒

當舖投變餉政司啓示

出示通告事照得現欲招人承充當舖投境內當舖牌照茲當商省照一千九百十四年當舖例改經理至牌照期限則由一千九百二十八年正月一號起如欲投票者須於本年九月卅號上午以前交到本署此示

計開

一　吉隆坡潔淨局所轄界內以鵝標河及巴生河相連之岸北便一帶地方為界

二　吉隆坡潔淨局所轄界內及巴生河東北界線起(馬結街不計在內)

三　吉隆坡潔淨局所轄界內以馬結街茶亞來街哥洛士街及巫丹街苦能街及中央一帶地方為界(茶亞來街及哥洛士街不計在內)

四　吉隆坡潔淨局所轄界內以十五碑諸街(由門牌六十一號起至二百三十二號止)蘇丹街(由門牌二百三十二號起至蘇丹街二十三號止)蘇丹街(由門牌一至二十號起至一百七十六號止並金榜亞街在內)

五　半山芭潔淨局所轄界內

六　新街場潔淨局所轄界內

七　加影潔淨局所轄界內

八　暗邦潔淨局所轄界內

九　吧生潔淨局所轄界內以河之北便為界

十　吧生潔淨局所轄界內以河之南便為界

十一　萬撓潔淨局所轄界內

十二　斯文丹潔淨局所轄界內

十三　古毛潔淨局所轄界內

十四　瓜拉雪蘭莪潔淨局所轄界內

十五　巴生港口潔淨局所轄界內

十六　沙柏安南潔淨局所轄界內

十七　甲洞潔淨局所轄界內

十八　叻思潔淨局所轄界內

十九　萬津潔淨局所轄界內

二十　思茂丹潔淨局所轄界內

一　投票者可投三年但要於明年始得以出牌投票者干

二　醫告投票承充所開地點同時內之當舖牌照者如在所有地方要用新牌照之時須將牌照者將其當業遷到新地址照七條律例所載之所開列均須將牌照者所受各種損失不得收討賠償

三　在此所開的街場碼頭以後可為當舖之用

四　所有牌照內有載在牌照註明之地方營業

五　凡投票者其姓名及通用文字及投票人本身文字須將各股東姓名住址及字號用印版格式紙可向本署領取每地點須要另入一張凡欲投某一地點者須另票寫至每票須夾交保證金一百元如得票之後不到承充者即將此銀充公其餘不入選者各票之保證金一律交還

六　取中之票須經政司認可者同時保單擔保正當營業及依期繳納仍要三個月牌費之現銀以作按櫃

七　各票任由政府棄取或擇選而不取

八　如有入票每月少過二十五元者一概不理

按　領有牌照之當商所有當入貨物滿六個月仍未取贖者准其發賣拍賣領取當貨牌照但須照一千九百十四年當商例內條款將所貨結物一一聲明　以上●代　代○

一九二七年九月九日　廿二

皮膚患瘡刺痛之慘苦切勿延待日久請速以生拔膏救治之●如用別種腥酸膩滑之藥膏塗之往往致毛孔滯塞反為無益有損若較以最有神效之草精生拔膏藥性即能透達皮膚

凡患濕疹癩疥熱疹爛瘡膿瘡輪癬癰疽毒瘡頭皮痛等症此布珍草精之生拔膏均能治愈之藥到病除洵稱奇品

▲各處藥房均有出售

交際的明星

酒是得一部份的飲家　汽水是那羣衆們的飲料　可是在交際的場中

飲汽水多還飲酒呢　鷹標的汽水

氣味最芬芳的

水質最清潔的

瓶最雅麗的

他仗着三般的本領

博得羣衆的歡迎　可不是交際的明星呵

鷹標汽水代理人兩合棧廣告

大坡牛車水戲院後　電話四五八二

疾病應用

無論何人均須于家內存畜(軒尼施)萬蘭池
酒一樽以防疾病之驟發及意外事
此真正老年法國萬蘭池酒乃於意外時救急
之最良及最易見効之酒
軒尼施萬蘭池酒各處均有出售

一九二七年二月廿八日

此乃能令爾時覺康健之補酒請早購用必能增進爾身體之康強無量

Hall's Wine

當爾新病初愈自覺身體疲困之時當爾身體懶倦常覺不安之際應飲夏露氏之補酒便可規復爾之氣力此著名之補酒可令血質強厚而勇健筋肉有力而耐勞全身實有新生機焉醫生每勸病人飲用夏露氏補酒者良以此酒之一[illegible]有補身之功效也

▲贈送　本公司特備上等玻璃小杯內裝足一次嘗飲之酒辦者甚多以為贈送之用凡購大瓶一瓶者便可得此贈品購酒時須索取之可也

此著名之酒可由各上等化學店及酒商與本坡絲絲街一二四號門牌之新洲東方貿易聯合有限公司購買

唯一主人英京士提蓉士密士有限公司啓

一九二六年十月十二

白熊商標

士坎堡白熊標罐頭牛乳油
是所有各乳油中之最良者
此油來自澳州(俗稱新金
山)油質不變換自出市
以來歷受中外僑民歡迎

各火食店均有此標出售
星洲唯一代理人冰藏有限
公司　隨時均有存貨備辦
特此佈告
民國十五年七月一日

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

Glaxo

諸君之嬰孩乃諸君大
願望故欲謀其嬰孩身之
強健必須予適當之食
物—嘉勒蘇粉
因嘉勒蘇粉乃嬰孩食
品中之最善者蓋育
嬰院適用此粉成功者
已有五所之多
嘉勒蘇粉消滅[illegible]
[illegible]菌發生之危險嬰孩
之枝上之食品凡鮮[illegible]
之食品發生疑問題可
此粉解決之

三紅花香烟

吸香清味妙之三紅花、頓覺胸襟開朗、神思飛越、如踞海濱、遥望天邊雲色、波上鷗影時也、

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

屈臣氏馳名沙示水

南洋總代理星架坡商業代理公司

南洋各埠均有代理

商業代理公司

丹戎巴葛路門牌一百廿二號

電話二〇二二

華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在[illegible]實得力

門牌六十二六十三

德律風四零七三

擔保 摩多車險 水險 火險

本公司由華人創設總行在新嘉坡外地各埠均有分支行及代理設在上海仰光安南[illegible]及馬來半島各埠

▲董事部一覽表

正主席 林義順 監督 黃兆珪

[illegible]

The Overseas Assurance Corporation Ltd.,

Incorporated in S. S.

◎蔣介石將遊天台蕩雁

▲派員勸阻要人赴奉化

甯波通訊：蔣總司令自返奉化後：勤奉道上：要人絡繹不絕：蔣氏初下榻文昌閣：旋遷至雙香山莊：今則移寓雪竇寺佛堂：以避囂煩，而資休養；無如各方要人，仍絡繹而至；故聞蔣氏擬定日內往遊天台雁蕩山：藉以消磨寬靜；曾囑甬公安局長蔣鼎文：勸阻各方要人赴奉化免勞跋涉；一面由蔣局長在江北東亞旅館設招待處；於滬輪到埠時：派員招待；火車到站時，亦派員接洽；一面又派政治部黃埔生在奉化小輪埠，勸阻各要人；聞政治部已派吳公達李朝仁二人自今日起：赴奉化輪埠招待來往要人：並加勸阻；又總司令部軍需處長徐桴，（字聖禪鎮海人）昨乘江天輪來甬：由二區署署長周大烈暨輪招待：至東亞旅社招待處稍憩：下午一時許乘奉化小輪赴奉謁見蔣總司令；外傳白總指揮崇禧，有定今日乘滬輪抵甬說；息今晨滬輪抵埠：白氏並未抵甬云：（八月二十日）

◎白崇禧任淞滬衛戍司令

八月廿一日滬國云：東路軍前敵總指揮白崇禧：昨已接奉國民政府軍事委員會電令，將淞滬戒嚴司令部取消：改組淞滬衛戍司令部，即任白總指揮為衛戍司令；白司令昨已即日就職：令飭二十六軍軍長周鳳岐，第二師師長斯烈，三師師長祝紹周：特務團團長周鳳民，與淞滬警察司令許康，炮兵指揮蔡忠笏等查照，并出示布告矣：

◎陳調元部回皖南

蕪湖快信云：革命軍第三路總指揮李宗仁部之第七軍：第十五軍：自奉令開往下游集中後：該軍於陸續由蕪開拔赴甯：七軍第三獨立團，暫在蕪湖留守：待命出發：各師政治訓練處：已於今日：（十九）乘輪赴甯，特往前方工作：至二十七軍陳調元部：共有三師兩炮兵隊兩獨立團約一萬數千人，近日奉令調回皖南休養

◎直南魯西之戰況

▲馮軍向濟甯大名分路出動

北京特約通信：隴海路東段之馮軍：進兵路線：現極明瞭：第一路自碭山出逼徐州，第二路由鉅野側襲濟甯，第三路自考城進逼曹州，鹿鍾麟，石友三，孫良誠等分任三路總指揮：馮軍對於濟甯一路尤為重視，欲由濟甯進趨兗州，截斷津浦路：然後再圖大舉：馮軍騎兵鄭大章部約四千餘人：曾一度佔領濟甯縣城，嗣因魯張入豫俄兵第六十五師開到：褚玉璞復調直軍兩旅前往助戰，馮軍乃退駐鉅野：騎兵司令鄭大章：即於十三日電馮玉祥請示作戰計劃：馮復電如何指示：事關軍事秘密：無由詳悉：所可知者：即鉅野，金鄉，嘉祥等縣：馮軍調動來多：後方援軍：自曹州方面源源而來：鉅野縣附近：兵士挖掘戰壕：建築防禦工程：異常忙碌：濟甯一帶大戰：勢有一觸即發之勢也：魯西既形勢緊張：直隸南部亦草木皆兵：馮軍攻大名：發動于旬日之前：京中使館方面：早擬直省不穩，飭令直省外僑遷移大連：為萬一之備：而戰事側重直南：魯軍在大名者：有孫奎元一師：于世銘一旅：與觀城之蔣傳峰師：尚能聯絡：馮軍攻大名者：分為三路：北路由磁縣進趨：中路由內黃縣而來：南路由南樂縣進展：至其軍隊屬於何部：尚無確實之調查：據外人探詢：則謂馮軍攻大名者：為梁壽愷：劉汝明，石友三等部，因石友三為馮軍北路司令，劉汝明部渡河最早，梁壽愷從前曾駐大名，對該方地勢：至為熟悉：故石，劉，梁，三部攻大名：似可信也：截至本月十五日止：有謂馮軍已克濮陽之報，濮陽大名附南：一帶毗連：現下大名四周：依然在包圍中：因奉直魯軍不得不併力防馮軍在各處活動，原駐正定方面之張作相軍：已有移動：某旅長曾因失機：被處嚴法：保定仍由奉軍第三四方面軍前往填防：原駐保定之奉軍：逐漸開向德州大名：以便應付北攻之馮軍：目下駐在德州之軍隊：為第十一軍劉偉部及第八軍萬福麟部：萬福麟十四日曾至該處視察：近又派騎兵隊前往增防：魯軍軍長許琨士棟自濟甯歸國後：亦在魯邊佈置防務：與大名德州之奉軍取聯絡形勢 綜之魯西直南：戰幕即將揭開也：（八月十六日發）：

馳名最久的仰光朱律

氣味香純

價廉物美

諸君在辦公時間欲調劑精神澄清思慮惟有請吸檳城宜生公司督製的上好仰光朱律價格已廉香味又好至其耐燒尤比紙煙經濟萬倍也

總代理新嘉坡賭間口文德號

民國十六年八月廿四日

星架坡何悅昌

E. CHEONG

111, South Bridge Road, Singapore

Telephone No. 2300

牛車水大馬路

電話二三〇〇

總代理德國（必多）各款大光燈兼有各種鐘錶留聲機器唱片紗笠燈罩發行傢俬光顧請移玉步

啓者本號唯一總代理德國正（必多）光燈故甚有十餘年矣銷出亦不下數[illegible]……名為記賭君祈注意焉以免市上偽貨亂真也

十六年七月十日

滋補益體母

△欲求健康者注意

此(益體母)為美國專門清血及研究衛生由美學博士發明由世界最著名的美國美孚大藥廠製造發行數十載暢銷遍五洲其藥質係採取魚油原精液並西叻血變多方製鍊始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以補全體凡血氣虧弱心腎不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨如柴工人辛苦男事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能補腦提神強精壯骨老者能返還童幼者易長生其功效難以指數非市上所售之普通魚油非假以麥芽節參以杏仁不但無滋之可能而且反易消化所可同日而語也凡我同僑諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法 每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格 每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售 南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益體母)專治肺癆病

衛生自由床

此自由床係衛生學應沙博士發明為近時最實用之製造品也本公司為提倡衛生便利同僑起見運歸來坡以供公用但此床貨美價廉暢銷甚廣存貨無多購者從速茲將此床特色之點臚列於左

(一)此床為衛生學博士發明在在以適合衛生為本位

(二)此床係用上等純鋼為骨格其堅鞏之韌性力較尋常為強硬

(三)此床內部之床身係採取上等麻質織就光滑而堅韌不必另加布褥臥可也臥自如轉側順意涼且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之斷

(五)此床可坐可臥可開可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床為醫院病家學校旅館鐵路童子軍旅行家以及野外遊行樹膠園內最利用之物以其體質小而携帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日 啟

總發行星洲仁濟大藥房

(電話七百四十五號)

一經試驗後即永用

此天下最馳名之藥品矣

閣下若向藥房詢問有三種藥於諸藥中為最馳名者惟名為何想必不加思索立即答曰乃是韋廉士醫生之[illegible]也其[illegible]即韋廉士大醫生紅色補丸紅色清導丸嬰孩自己藥片是也此數於韋廉士醫生藥局之家用良藥其所以能馳名者以其確有治病之效果也曾經此數藥治愈之人何止千萬且每多不約而同投證書于韋廉士醫生藥局表其謝忱並為同病者報佳音也

韋廉士大醫生紅色補丸非獨稱為補血健腦之聖藥且能醫治愈千萬之患 血薄氣虧 腦筋衰弱 少年斲傷 胃不消化 風濕骨痛 腎尻酸痛 身體虛弱 筋骨刺痛以及各種熱症之後即如瘧疾並各種傷寒重症之後均見奇功對于婦科各症尤為特效也

紅色清導丸係微利平肝潤腸導滯之靈藥為醫學家所公認曾經治愈無數之患 大便秘結 膽汁不和 肝經失調 疾病頭痛 口氣穢濁 面現紅疹 頭暈目眩 痔瘡痛苦 腹漲痢疾等症

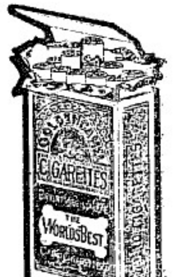
嬰孩自己藥片為近世最新之供獻于兒童界者即他藥失敗而此藥獨能療治嬰孩自己藥片已經證實為兒病通常疾病之專藥如 發熱 胃弱不化 大便閉結 肚痛腹瀉 腸風嘔吐 出牙各症 痰厥 驚風 傷風感冒 蛔蟲等患是也

今則韋廉士醫生藥局又新出第四種靈藥確有治療之奇功以上三種馳名良藥一式見效但此藥乃是油質外擦之藥其效如神名之曰如意膏採用無不如意稱心如意膏乃是專治皮膚各症之靈藥即如 水蠟瘡 疥瘡 蛋爛 面部小瘡 [illegible] 爛腳 眼疳 疥瘡 [illegible]頭 乳頭破爛 跌傷 火傷 燙傷 指爪傷 蚊咬 以及蟲咬 天泡瘡 足趾爛傷 頸項 出牙痛苦 痔瘡以及癲癬痛 筋骨酸痛 痱子 凍瘡等症均擦之下莫不立見功效 閣下或尊夫人或令郎令愛等有患任何疾病如以上所述者慎勿自誤務須立即扶足向康健大道前進或用韋廉士大醫生紅色補丸或用紅色清導丸或用嬰孩自己藥片或用如意膏各隨其症之適宜而施用之惟須是貨[illegible]等弊購此藥[illegible]健之時[illegible]相聯合也凡坊間售西藥者均有韋廉士大醫生紅色補丸紅色清導丸嬰孩自己藥片如意膏出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購其價目如左

韋廉士大醫生紅色補丸每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

紅色清導丸每一瓶六角每六瓶三元郵力在內嬰孩自己藥片與如意膏價目與清導丸相同或清導丸自己藥片如意膏名購二瓶三元郵力在內若往函寄下郵幣或郵局匯票必須同封掛號以免遺失且奉送衛生小書函索即寄也

中國上海金飛煙草公司



駱駝香煙 每盒拾枝

此煙出世 氣味純美 最合衛生 提神醒胃 取價極宜 裝式美麗 暢銷國貨 請嘗試儀

英荷屬總發行處

住新加坡漆木街

振發興公司謹啟

十六年五月廿五日

The NASH LIGHT Six

六輕汽筒之 Nash 汽車

Nash 汽車行駛絕無聲响

六輕汽筒之遊行式模範汽車其款式之美麗車身之強
健價格之便宜均非其他所可比擬也至其行動之安穩
均由於七種優美之灣柄機件所致也其四分之機件均
用樹膠包藏坐位寬闊均係皮製四輪皆有掣動機故其
耐久蓋意中事也

△車中所備物件

計算路程針油針擦光玻璃應用品電氣响號球形响號遮
布另附膠輪一個

如欲用車請先試用此車

如諸君要用鐵線車輪亦可更換惟須另繳費用

新嘉坡 怡保 檳城 吉隆坡　成豐有限公司佈

一九二七年六月一號

新嘉坡衣箱街門牌十一號　總代理　同記　電話九百八十出號

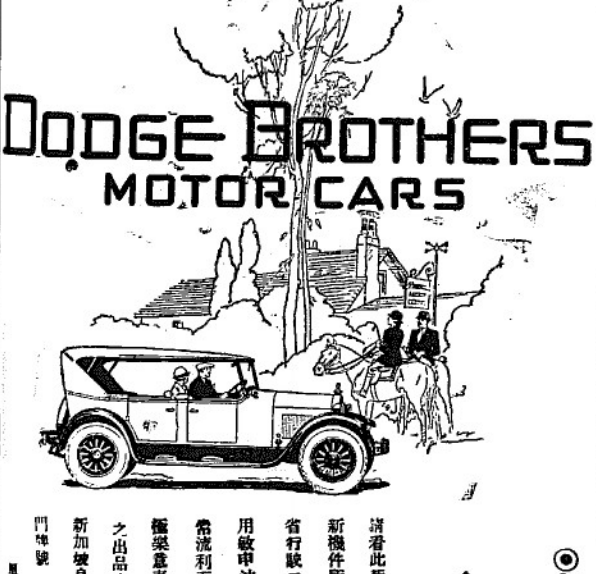
調味精粉

味の素

(味之素)

旅行歌

旅行好，旅行好，
青山綠水眼福飽。旅行只
有一件事終究沒有家裡
好，每三日餐菜和肴，
那裡及得到家中好烹調？
旅行好，旅行好，
臨行一事莫忘掉！帶了一
瓶「味の素」，隨處可用碰
時倒，將他傾入食物中，
和家中菜肴不差半分毫。



◎島芝兄弟之摩托汽車

▲請予此種新汽車一個完全之試驗

請看此新式之島芝汽車乃用
新機件所配置故費用極爲儉
省行駛二十六或廿八英里僅
用敏申油一加倫其駕駛力異
常流利而又服從人意本公司
極樂意表白島芝汽車乃精良
之出品也

新加坡烏節律九十二至一百
門牌號

里昂斯有限公司啓

Lyous Motors Ltd.
92-100 Orchard Road Singapore.

三期變化

功效著度　確補
二瓶下肚之後
可見身體變化

百齡機

是著名之大補品連服一二瓶以後即見三期變化

第一期：開胃

醫經云：（猶胃則死）
可見減食或飲　確是疾病先聲，服（百齡機）二三天以後
飯量大增　伏有胃或冷痛形

第二期：潤腸

大便閉結，最為危險，服（百齡機）二三天以後
包你大便每日一次

第三期：體重

▲（百齡機）十天以後試將身體秤之　必較未服時分
量加重　蓋補力已達全身　所以康健體重無論新舊各
病　已於此時完全掃除矣
奇效驚人何不一試
百齡機　大瓶二元　小瓶一元
南洋群島各埠大小藥店均有出售

石叻玻璃後街六號九福公司發行

總公司開設上海

MORRIS CARS

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車　每輛一千六百五十元
雙座四輪掣動機　每輛一千七百五十元
四人座敞車　每輛一千七百二十元
四人座四輪掣動機　每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪掣動機　每輛二千零九十五元
轎車四輪掣動機　每輛二千二百一十元
雙座四輪掣動機　每輛二千四百廿五元
四人座四輪掣動機　每輛二千五百卅五元
雙座轎車　每輛二千七百元正
轎車　每輛二千九百元正
雙座篷車　每輛三千二百六十元
小篷車　每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款　每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款　每輛弍千零四十元
莫理斯常款車　每輛壹千六百四十元
莫理斯車　每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司
美瀞氏及劉水
德律風三〇五〇號
辦公時間後電話一〇〇四及弍壹二四一
倘如欲免失意請即定購爾車
一九二一年十二月三六號

Sole Agents:- MALAYAN MOTORS, LTD. Singapore

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

冒匿

法蘭西

正葡萄萬安池

上等頂安池

七州府及蘇門塔臘之唯一代理人

羅敏三星萬蘭池酒

莫賚德有限公司

實叻分銷處

新成榮　振源號　永興號　永康　乾元號　新泰永　振興源　錦安公司　鄭綿綿　[illegible]　大泙

◉注意！
▲獨自歡心
浮生若夢：爲歡幾何：自應及時行樂：庶不虛生一世：本園地點適中．樓台高聳：佳肴美饌：無詩不備：以供各界名流淑女：駐足娛心：樂也何如：況復有下列之娛樂耶：
▲今晚表演
影戲 特別優待 不收券費
京劇 暫停
潮音傀儡戲 源正興班 至本十七號止
馬來歌舞 暫停
幻術 印度幻術家
聯合馬來歌劇 逢星期四日停演
入場收一角
THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園 啓告
歡樂園有限公司 啓

助報俱樂部
—本欄歡迎投稿—

論說

中世末期以來殖民地經營之概觀　（四）　（一厂）

試再由此方面觀察此次世界大戰中之德國：德國在大戰前固已爲同盟國之盟主．然當十九世紀之中葉，則尚未能發展爲一工業的資本國；國內之生產物，猶無餘裕以向海外輸出，殖民地之探求，乃採取消極的政策；委諸私家商人經營之；國家亦不加何等之保護與干涉；一千八百八十四年俾士麥在德國議會席上之施政演說；實足證之：其言曰：（關於殖民地成立一切之責任；將由航海業者及貿易業者任之：）但事實上之進程：並不若俾士麥之豫想：德國之工業：因種種的關係：而遂其急速的進步：一方人口日增，殖民政策之實現，乃爲當然之趨勢：於是金融資本，力求與英美比肩　進而急起狂奔於探求新領土之途上：遂作成大戰之禍因：

然帝國主義之國家：卽欲由殖民地榨取利益：不得不經營鐵道：工場：商店：以及商工業之中心地：被征服之國民：受此文明機關之刺戟：及諸種之虐待：亦漸知自覺．而對其反抗的態度：於是征服者口中之所謂(暴動)(離叛)等事件：應運而生：蓋彼等所望之自由新天地：當更切於中世紀欲脫離黑暗社會之歐洲民衆：

以上所述：約言之．中世紀末葉之歐洲社會狀態：使歐洲各國民轉其目標於殖民地經營．而殖民地貿易，遂爲歐洲經濟組織改變之一大原因．由此改變而生之資本主義：更由產業資本主義：進展爲金融資本主義．殖民政策．則由謀占領未爲資本主義國家所征服之土地：進而爲謀已分割領土之獨占：因激起幾許國際的糾紛：

每讀各國之殖民史：常若起於偶然之原因．而連續的進展者然：但由航海之動機：而至重商主義：自由貿易主義：獨占主義之變化：則其不爲偶然也審矣．

（完）

漫語

快事　（木鐸）

中秋佳節：攜歐百青蚨：遊花街柳巷間：遇有酒肆：隨意沽飲：盡醉乃歸：豈不快哉：

良友闊別：天各一方．忽爾重逢：相見各道二十年前事：豈不快哉：

夜宿旅館：若無良伴：於無意中得小說一卷：挑燈細細讀之：倦極乃睡：豈不快哉：

與俗客共酒：強作周旋．必殊不對：忽友人以徑寸之紙至云：有要事亟待相商：得辭席而去．豈不快哉：

悶極時姑就枕臥：朦朧睡去：夢乘巨艦：御長風：高唱大江東去：豈不快哉：

薄暮時：見小販脫貨殆盡．負空擔歸去：沿途高唱山歌：豈不快哉：

遇休息日．與三五同志．遊於山水之間：歸來時：妻子環問今日之遊樂乎：豈不快哉：

天氣炎熱：汗流如注：偶來一不速之客：以雪羔一杯見贈：（作夢也沒有哇）吃完之後：涼氣頓生：消熱散　豈不快哉：

雜談

點唇瑣話　（一）　（松濤）

昨讀劉恨我君之（畫眉新語）：不禁深有所感：婦女之愛好妝飾：自古已然：於今爲烈：蓋人之愛美：出自天性：而以婦女爲尤甚：然而五官僞能：焉得生來一一完美．悉合於美之成分：稍有欠缺：卽足以損其美．故不得不藉人工之化妝：以彌補之：此化妝術之所以能歷世相傳：且時時在進步之中也：

眉長於外：視線所及：關係絕深：果如劉君所言：而唇之美惡．關係又何獨不鉅．倘有婦女：雙唇甚厚：色敗參如死灰．則雖具姣好之面目：亦將令人望而生厭．若能鋪唇雙片．艷紅之色：不亞於初夏之櫻桃．固足以增加面部之美：而際嫣然一笑時：弧犀微露：白如銀：與櫻唇相映．美尤無匹：唇其如此：故凡愛美之婦女：對於唇部之化裝：亦不認爲重要．

古人內閣表　（一）　（劉兆麟）

一：內閣總理諸葛亮　三代以下：一人而已：伯仲之間見伊呂：指揮若定失蕭曹：絕非過譽：以之總理內閣：必能鞠躬盡瘁：永矢公忠．

二：陸軍總長關羽　過五關：斬六將：如入無人之境：斬顏良：誅文醜　不費吹灰之力．以之總理陸軍：必能威震華夏　氣壯山河：

三：陸軍次長岳飛　撼山易：撼岳家軍難．以任次長：必能黃龍直搗　恢復國威：

四：海軍總長薛仁貴　金沙數主：跨海征東：乘長風：破萬里浪．徒有虛語者不同．以之總理海軍：必能威震海外：

五：海軍次長王濬　千尋鐵鎖沉江底：一片降幡出石頭：想見其樓船下益州時之發勢．以任次長．必能特建勳功：

六：財政總長陶朱公　三致千金而三散之：實爲千古理財高手：以之總理財政：必能裕國利民．駕今日歐美而上之：

七：財政次長石崇　若無理財善策：何能坐致多金：以任次長：必能使我中華：錦天繡地　悉如金谷：

八：教育總長孔子　孔子樂得天下英才：可爲熱心教育之師：以之總理教育　必能希聖希賢．爲國家造好人材：

九：教育次長程明道　雪深三尺不知寒：爲教育家千古佳話：以任次長：必能滿門桃李：如坐春風

新聞

荷里活最近電影消息

▲明星的洗浴忙……

夏日大熱的天氣：你要是跑到無論那一個明星的家裡：十次到有九八次會碰到他洗浴的，那就不能不有煩你吸一支捲煙等候他了：美國人不必說：就是德國明星蘊特條和乾鉅絲二人：也常在日光下：洗起浴來：他們面色愉快．精神的興奮　比較在銀幕上的表情：恐怕還要勝過幾倍哩：女明星琵琶但尼兒家的裡：有二個浴池：明星中要算伊最多了：有幾個工作很忙的明星：因爲要乘着光陰起見：就在攝影場裡面：築幾個浴池來應用：像大明星：基濱氏：雖然他家裡已經有個很大的浴池：但是對於洗浴工作：視爲非常重要：所以再在他辦公室的隔壁：佈置一個浴池：於是他更覺得便利了：女明星梅蕊兒女士：在荷里活電影事業尚未萌芽的時候：伊已經有一所很幽雅古式的住宅了：可惜屋中沒有浴池的設備：梅蕊兒就不惜犧牲這樣風景動人的建築華麗的住宅：遷居到一所有浴池的房屋：於此可見明星們對於洗浴的重視了．

珍聞

溥儀之滑稽語

溥儀寓居天津：甚爲寂寞：而又困於經濟：大有周赫移(言旁)之風：近傳其秘密入都：盧言也：某太傅最爲溥儀所不喜：而某太傅爲之喋喋：溥儀恆以滑稽語答之：

溥儀喜西裝：帶託力克鏡：持司的克杖：吸茄力克烟：某太傅曰：服之不衷：身之災也：溥儀曰：余只用三克主義　師傅不讀詩經者：曰克明克類：克長克君：文王有四克：余祗三克　庸無傷：性史風行：傳播南北：儀亦曾購一册　力加研究：遂爲某太傅所聞：某太傅問近讀何書：曰性理更日讀不厭耳：

詩界

◉留別玫瑰修君　（汾雨民）

萍踪偶聚數旬餘：臨別偏從識面初　奔走祗因生計苦．一腔熱血迫登車：

元龍豪氣半消磨：彈指光陰似擲梭：千里有家歸不得：更從客地唱驪歌．

綠窗何必論黃金　流水高山遇賞音：惟願前途自勉勵：莫忘不負故人心：

預知別易會應難：握手權爲一笑歡：忽卒臨歧無別語：爲君合掌祝平安：

風土談

猺𤜶奇俗誌　（二）　（空我）

▲雞鴨易妻　猺人婚姻：極爲自由：子女成人：卽離父母：男婦相見：唱以猺歌相酬酢　果兩情洽合：男子卽以一雞三鴨饋之女家：而婚配之儀禮：卽告完畢矣：

▲豆腐奇罰　猺人男女間之防閑極寬：親屬少長：不拘男女：冬前圍爐共話：夏則裸浴溪頭：相習相狎：恬不爲怪：卽非夫婦：得共寢處：喁喁情話：亦所不禁：特不得出笑聲：果稍侵犯：則經人指摘：公家卽科罰豆腐二百斤：定例如此：非他物所能代也：

▲牛豬祀鬼　猺俗信鬼：每年春秋二節：例有大難：坑曰爲政：所擇日期不甚固定：至期．坊人咸集於廣場中：掘一大深穴：來者各以牛豬繫成之入物置穴中焚之：而後以鑼鼓伴奏：環繞作歌：焚畢始已：果降天雨：則來者始引爲大戚：意謂此坊中在半年內將有奇禍也：惟相傳食豬肉得免：故歲時爾難：豬肉價必奇昂：不得：則出而獵之漢人：雖罪爭繼：不之顧矣：

（完）

保精益腎丸

▲惟精益腎丸能保己虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚

軟元陽虧耕寒疝虛淋面黃肌瘦

四肢乏力壯過度下元寒冷腎水

耗竭病後失調夜多小便頭暈眼

花有患以上之病者請服保精益

腎丸

價目　每盒一元二角
　　　每打十二元

石叻僑保虎館　合豐商店批發

克士台地 ◀

丸[illegible]頭克士合乃用[illegible][illegible]之[illegible][illegible]

製造[illegible]香適口能增加每日食品

之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓

上海 五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之至寶

每瓶[illegible] 每打十二元

助肺呼吸香膠

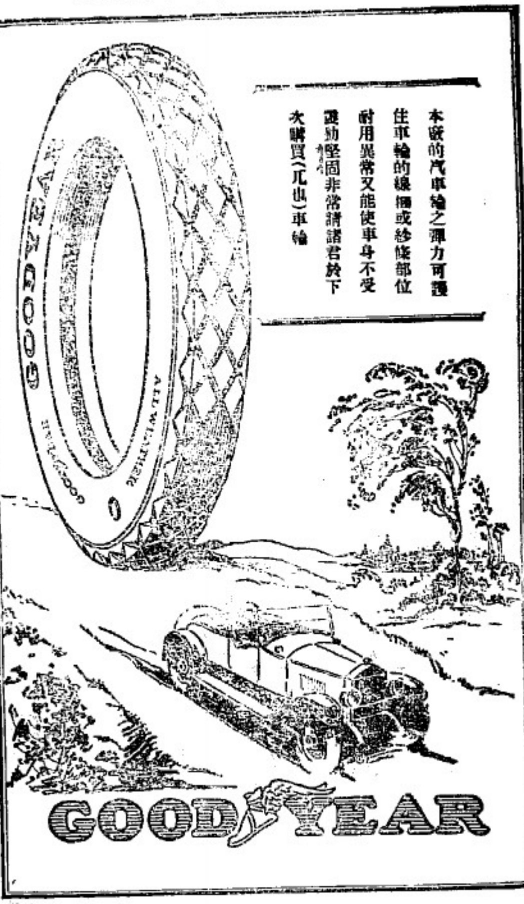
每[illegible]一元 每打[illegible]元

海波藥

每[illegible]一元 每打二十[illegible]元

南洋總代理 石叻 庇能 壩羅 會豐商店

「兀也汽」車一四年均季適用輪



本厰的汽車輪之彈力可護住車輪的線欄或紗條部位耐用異常又能使車身不受震動堅固非常請諸君於下次購買(兀也)車輪

兀也汽車輪 二

自幼強健而至成人 (一)

人生每有失意之事惟用麥林代乳粉以餵嬰孩則可為一真正可靠之法且可令爾之嬰孩生長健康歡樂直至童年之期此代乳粉之功力可於開始服用時立即可見蓋以此粉如依法服用可與人乳無大異

一九二七年一月三號

Mellin's Food
THE FOOD THAT FEEDS

麥林代乳粉乃養嬰孩之良粉

各藥房及化學行均有出售如欲小包樣辦及說明書請函向下列商行索卸寄

吉氏兄弟有限公司 星洲 檳城

FLETCHER TRADING CO. LTD
(Incorporated in F.M.S.)
10, Raffles Chambers Singapore

達明洋行

本行專辦環球銅鐵器具樹樛用品礦場器皿鑑廠乳廠鋸廠用品建造材料白星水喉烏灰鐵鋼鉛網銅網鐵釘工字鐵角鐵灰瓦臭水漆油皮帶鐵索迫鐵確炭白蠟油花屎鐵路泥斗等等發行

總行在吉隆坡
棧行在白明咸
支行 芙蓉 怡保 巴生 馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下拾號電話四五〇三

法國晏地干路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥也雖治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功得服此天定能除根保無復發有患斯症者急宜購服 暹羅總代理 亞洲會豐商 怡和會豐藥房 鶴商代辦

○匯票行情一覽表

香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十二元五
銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	十二元二五
汕頭兌現匯票	一百元銀行貼出	一十八元七五
廈門銀行掛牌	一百元銀行貼出	一十八元三七五
銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	一十八元二五
福州銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	一十九元一二五
銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	一十九元
安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元八七五
銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	十元七五
銀行買現匯票	一百元銀行貼出	十元五
上海銀行掛牌	一百兩	九十兩五
銀行兌現匯票	一百元	九十兩二五
銀行買現匯票	一百元	九十兩
呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十一元五
期票三十天兌	一百元	一百一十三元五
暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元五
暹羅銀票兌出	一百銖	八十二元五
[illegible]光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾一二五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾二五
[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾二五
[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾二五
[illegible]銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八一元
[illegible]銀行掛牌	每元	二司令三[illegible]三三三
[illegible]加[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
[illegible]銀行掛牌	一百元點銀行	二角三三五
▲紙字▼	每百元	二角三三五
加[illegible]巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾五
[illegible]	一百元	七十一盾四一
[illegible]水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
[illegible]三巴[illegible]銀行掛牌	一百元	一三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾五
[illegible]現銀[illegible]	每元	二司令三[illegible]一三一六
期票三十天兌	每元	二司令三[illegible]一三一六
[illegible]		六十五元六
[illegible]		八元七五
[illegible]		二十五元五
[illegible]		一百四十四元

▲輪船入口▼

船名	由	到	公司
福海	由實叻班讓	十八到	成茂號
白立	由檳城	十八到	實得力洋行
日里	由暹羅	十八到	和蘭公司
曾捷	由嗎咯	十八到	和豐公司
豐興	由文律	十八到	和豐公司
豐德	由洋羅廉宜	十八到	和豐公司
登春	由嗎咯	十八到	和豐公司
豐年	由豐盛港	十八到	廣裕生
萬德源	由蘇六甲	十八到	萬慶
柏那	由峇株巴轄	十八到	和益
加立蘇	由馬六甲	十八到	實得力洋行
檳星	由檳城	十八到	實得力洋行
烏生	由加吉打	十九到	莫實得洋行
	轉往香港 汕頭 廈門		
孟勞巴勞	由坤甸	十九到	和蘭公司
新加勞	由三發	十九到	和蘭公司
慶生	由麻六甲	十九到	豐豐號
坤和	由坤甸	十九到	同益
萬柯花	由泗水	二十到	和蘭公司
	轉往香港 汕頭 廈門		
南洋	由三寶壟	二十到	協榮茂
豐和	由丁加奴	二十到	瑞豐盛
萬發順	由亞沙漢	二十到	南洋代理
萬福士	由香港	廿五到	和蘭公司
	轉往檳城 泗水		

▲輪船出口▼

▲陰八月十八日拜二輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐順	上午九點	往嗎咯 小嗎咯	和豐公司
豐益	上午九點	往嗎咯 文律 大年	和豐公司
永豐	上午九點	往洋羅廉宜	和豐公司
文律	上午九點	往洋羅[illegible]	張順美
頌利	上午九點	往吉里汶	開行
豐逵	上午九點	往嗎咯 仙加弄	和豐公司
峇[illegible]	下午一點	往蘇坡	恆生號
榮源	下午二點	往彭亨 坤甸 期通 閣丹	協榮茂
福裕	下午二點	往實叻班讓 望加錫 峇眼亞比	成茂號
豐華	下午二點	往香港 汕頭 廈門	和豐公司
廣順隆	下午二點	往麻坡	南洋代理
仰盛	下午四點	往加勞巴 井里汶 三寶壟	協榮茂

▲陰八月十九日拜三輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
福榮源	下午四點	往勿里洋 檳港 勿里洞 加勞巴	協榮茂

◎各貨行情一覽表

沙勞越粉	一百零四元
上老島椒	五十六元
又 中	一十二元
良椒上	一十九元二五
又 右	一十一元八
白 椒	二十二元
本坡[illegible]上	六十二元
又舊行	三十六元五
白 上	三十六元五
烏 上	一十二元
一號 鄉干	十一元一
二號 鄉干	十元零六
三號 鄉干	十元
號頭[illegible]粉上	五元五五
又 上	五元
[illegible]粉上	四元八
又 中	四元六
新閩[illegible]粉上	四元七
中 粒	七元三
幼 粒	八元二五
幼 丕	七元六二五
白糖開價	六元八七五
一號甘蔗開價	一十五元
二號赤甘蔗	二十元
又甘蔗開價	十三元七
烏甘蔗土庫出價	十三元
廿二號粗花糖每担	七元三五
二十六號粗花糖每担	七元七五
四十四號幼花糖每担	八元
本坡和豐椰油二十八每担	十九元五
又十五斤罐	二十一元
號大福土油每箱	五元一
王福土油每箱	五元
虎標土油每箱	四元七
箭標土油每箱	四元九
龍標土油每箱	四元九
萬里望兒冬上	一十六元
又 [illegible]箱	十元
紗勞越兒冬上	一十五元五
又 [illegible]箱	九元一
巨港鐵兒冬上	一十六元五
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十元五
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	
二號鹿皮每担	五十二元
水牛角每担	二十元

△米價行情

榮昌泰青印米	三百五十五元
成興利紅印米	三百六十五元
元益盛鳥印米	三百四十二元
再豐利青鶴米	三百四十二元
兩發利紅芝蘭米	三百六十二元
祥興盛紅獅米	三百五十五元
元利福青印米	三百零六元
元興利紅雙碼米	三百零七元
和興盛紅馬米	三百二十一元

貨間庭或定購客貨及三號客單者請請速速臨本行接洽無任歡迎之至也此佈

電話號碼三七一八

民國十六年九月十日　丗　新嘉坡太古鋪記行啓

天南吟社徵詩啓事

竊以僑居半島賞每外之風光節近重陽度天涯之幾月未得同尋菊酒客遠歸多何當共插茱萸聊心倍切既有懷而欲白宜即景以成文同人等欣逢佳節頓結良緣藉文字以聯歡，攄景物而寄慨爰取天南題儲四字發起徵聯所冀詞壇碩彥騷閣才人暈珠璣之雅句共慶良辰鴻錦繡之奇文增光敝社是爲啓

天〇〇〇題〇〇〇〇〇〇〇

南〇〇〇儲〇〇〇〇〇〇〇

注意下列說明

一　投卷期限夏曆八月廿五止截九月初七揭曉

二　投卷者請交新嘉坡吉甯街門牌一百廿四號桃源俱樂部或交礁坡三馬路桃源俱樂部均聽其便（一本埠投卷者請各投入信箱以免遺失）

三　投卷紙式大小不拘以每對一卷爲妙

四　本社不取卷資故不給發收條俟揭曉時所有中選者北原將攜人可揮字條飭人前來新嘉坡桃源俱樂部領去獎品本社祇憑中卷筆迹相符發給餘外未經中選之卷恕不發還

五　本社收到各卷後卽照原文另行抄錄編明號數俾閱選者不知各卷姓名以免瞻徇情面之嫌俟揭曉時卽查對中卷姓名發表

六　中選名額擬定三十名將來佳卷如多或能加額至若干名臨時再定

七　此次所收之卷俟彙齊後敦請前清孝廉鄭翹松菁亭）先生評選

第一名獎金質徽章約值三十元

第二名獎金質徽章約值二十元

第三名獎金質徽章約值一十元

第四名獎金質徽章約值八元

第五名獎金質徽章約值七元

第六名至第十名獎銀質徽章各值三元

第十一名至第二十名獎銀質徽章各值二元

第廿一名至三十名獎信箋各若干盒

民國十六年九月六日　乙　星坡天南吟社謹啓

同胞利益多了

諸君想買某物乎或要賣某物乎雖欲買或賣主乎不難也請來告知于弟或通信示知弟爲同胞買賣便利起見故本星洲作爲各項之營業茲列營業之事于下代理內外埠商務經紀代買賣屋宇土地風車火船洋貨洋貨以及商店或銀行各股份并可代尋典當之事外埠代辦貨物亦可通信示知弟辦營之事與拍賣之事一概大不相同諸君勿見疑如需憑臨使弟經營或通函明知弟爲挽回利權起見故所收之甘仙酬費一概從廉以答雅誼諸君盍興乎來不勝歡迎

寫字樓暫設在新加坡朱申亞實得力卽山仔頂門牌二十八號一樓

英文通信及地址寫法列下

Chew Boon Kwan 28, Chulia Street, (Second floor) Singapore.

民國十六年九月八日　丗　周文冠謹啓

廣告

啓者新嘉坡不仁實得力門二號（International Motor Supply Co.）之生意由一九二七年九月一號起頂與黃長華（Wee Tian Wah）承受開盤公司至一九二七年八月卅一日止所有人欠欠人之事概歸林清水（Lim Chin Swee）及曾玉誼女士（Mdm Chan Geok Lee）掛沙人璋臼池（Ocong Pheok Tee）收取及淸還特此佈告

一九二七年九月十號　（卅）　林清水　曾玉誼女士之掛沙人　璋臼池　仝啓

安和堂驗名癬藥醋

夫癬一症雖屬皮膚小疾君不早爲調治則蔓延日久愈生愈闊或十餘年或數十年長苦不已癢滿身受疾難可任滋蔓而不早爲調治哉本堂得自良方揀選君臣上藥甑製第一治癬藥醋滿治三十六種惡癬以及乾癬濕癬汗〇癬〇對門癬馬〇癬癡頭癬〇牛皮牛頸〇癬擧雞皮〇金錢癬腰〇頭上白〇油癬陰〇諸般惡〇皆能治之俱用毛筆尖點搽患處日搽一次三日全愈白發百中永無復發之患本堂另有〇藥丸加料癬醋數批此藥并非寺搽〇第一偏小兒頭上初起擦節用此搽之亦能打司救葬全愈癬醋越入服忌嬰食慣之本堂常有獎便各項應改花叮丸散發售志在揚名非圖射利者可及由戒食牛肉鴨酒煎炒等物

〇代辦

牛車水丁加奴街安和堂謹啓

胡文虎再施棺木啓事

▲前贈一百副業經滿額…

▲茲再贈兩百副…

本普文虎因鑒於貧窮之家一旦不幸身故多有無力營葬者以致持單沿門乞求冀集如是馬騮之流遂多乘機告此窮騙或命一般施主每當此種上門求助時輒深致懷疑不敢遽行施與而貧窮而死者其慘苦莫可言矣故曾於本年正月間有施送四頭棺木一百副之舉并附贈飾等費計四頭棺木一副值銀十八元飾衿衣服一身并飾工費共二元開壙抬柩四元葬醫生驗單費及出字費三元總計二十七元一概贈送喪家不必再出分文自施贈以來貧死之家頗稱便利（迄今經所定之額已經而告滿羅門求贈者尚絡繹不絕不得不再行贈送二百副一切辦法均仍其例加用車入有勒索紅包等情弊特請卽前來報告以便向他追回恐未週知特此布聞

民國十六年八月二十三日　丗

華僑印務有限公司遷徙廣告

茲者本公司自開幕以來兩月於茲對於出品無不精益求精悉心研究故頗蒙惠顧諸名大加稱許此敝公司同人所竊幸者也近鑒於敝總行相距印刷廠較遠時感不便加之邇來交易日增爲節省時計爲求印件精美計故敝總行准於舊曆八月十六日遷入印刷廠內辦事一俟新發行所建築完竣再行通告凡我光顧諸君務祈移臨平酒廊內夏里實得力四十五號（俗名楾石街）華僑印務有限公司印刷廠內寫字樓接洽可也

電話　寫字樓　四二四一　印刷廠　四四三五

民國十六年九月九日　乙

◉本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十二三担出售有意購買者請至本報經理部面商可也

本報經理部謹啓

民國十六年七月六日

WHITEAWAY CIRCUS

◀懷拉衛馬戲▶

注意表演日期

▲九月九號星期五日

▲假馬來拳術場在武吉士馬路　星洲電車站隔壁

本戲班員計有六十餘名遍遊世界各國莫不備受歡迎蓋所表演者均有神出鬼沒變幻無窮久蒙各界人士所讚許茲已訂於九月九日星期五日在馬來拳術場表演諸君欲新眼界者請惠臨參觀方知所言之不謬

懷拉衛馬戲主人謹佈

一九二七年九月十日　丗

本學社游藝會蒙僑胞樂購入場券特此鳴謝

▲購名譽券者（恕不稱呼）

王經明二百元　東南公司謝夢梧二百元

梁文成二百元　永吉美二百元

謝致成一百元　昌茂公司楊如茂一百元

長成棧　蔡漢亮　南益公司　瑞美　蘇圭使　釋德九

張文浩　司泰公司　黃鐘福　胡文虎　祥和　以上

各三十元　林連煌二十五元　吳進清　黃成茂

新成茂公司　長發坤元公司　謝楚西　賴鎰美

陳天球　德興公司　永裕昌　友益公司　福順美

陳亞蘇鐵廠　源成興　金福和　洪昌興　四美公司

美發　南洋鐵廠　雷信正　德隆　以上各廿元

梁永吉　胡瑞隆　張璈源　以上各十五元　聯友公司

振泰公司　源泉美　柯進來　協泰昌　王吉士　南

源公司　定遠公司　黃水抽　萬隆　建美　振興發

林建南　謝龍門　蔡牙向　陳萬祥美　黃福橋

洪厚源　振發興　卓望管　協德　以上各十元

▲購特別券者

周吉星　黃卓書　王奕炮　和益　溫廷忠　仰成

南美　泉源　東興棧　再源利　尺盛　泉隆

泰祥　成利　李萬榮　復成　泰發　孫炳理　承順

昌　吳序印　德盛興　再成　協成發　萬豐盛　長

吉　日益公司　陳建業　福金泰　振盛興　建通

大中局　陳銓耶　鄭武廷　劉水源　洪源榮　郭清

山　烟記　樂華　王朱基　孫齊治　新發興　振源

蔡水湖　顏阻水　蔡乾天　謝石麟　隆泰　蔡其木

吳六得　陳詢勛　協榮茂　金興利　吳兄弟　李鏡仁

劉一鳴　和一美　以上各五元

附啓者此次所有售券尚未結束故未完全發出以後如有續購當再續登

乙

民國十六年九月六號　星洲益勵學社遊藝會啓

鄭重聲明

啓者何威臣何乃儔在新加坡甲城峇峇律門牌廿一一號開設杏香藥局又漢申律門牌七十八號杏香偉又武吉知馬律門牌十一號爲生堂三間字號俱收藥材爲貨生理切蒙諸商翁相信有年向來與街前來往賬目等事俱係用敝號正式圖章爲憑加何威臣何乃儔兩人中有一人簽押方有効力否則經手是間與敝號無涉誠恐未及週知特此鄭重聲明以免後論此佈

何乃儔　何威臣　謹白

民國十六年九月七日　丗

Pro-phy-lac-tic　百福牙刷

君體強健否？

欲健體，先健齒。如何健齒，是在潔齒。欲潔齒牙，須用『百福』牙刷，蓋日一次。其毛排比，與齒面齒縫其縫，以刷牙齒，無微弗到，故潔淨之效甚大。式有三種，以供成丁、童子、嬰兒之用，毛分硬度，隨而不同；柄色亦分紅、綠、橙，最易識別。

風行世界四十餘年

凡屬眞貨外套黃匣

請認明百福爲記 Pro-phy-lac-tic

一九二七年九月十二

▲包醫風濕骨痛！半身不遂！

▲奇難雜症均可負責治愈
▲若不見效原銀奉還

電療爲最近新發明之醫術曾在美國經三十年之試驗而大告成功不特無須服藥而且收效迅速如醫治風濕骨痛半身不遂手足麻痺等症其功效十分奇偉凡身體有一部分麻木不仁或全然不能行動與臥不寧痛苦萬端者必呼生均能得治而予患者以夢想不到之滿意蓋電力一經觸身卽能於兩種上再其筋絡予其血氣而增機其全體之生活力也初患者只須一星期之醫治便能動作迅行如常稍久者須二星期之電療則一切苦痛與咳若釋重負精神氣力一定強健於前此乃百試百驗非術暇端以自吹牛爲世有患如症者千勿觀望不前致失大好良機耶

▲本院設星州水仙門大馬路一百十七號電話三四五一號
▲診療時間上午八時至下午五時星期六休息

美國支加哥醫學
大醫院畢業學士 楊寶信披露

民國十六年八月十一日

◁注意▷

本行爲公司及屋火燭保險
價錢生意價格相宜賠償妙
保險者光顧請移玉駕吉
寶得力門牌一百十七號一
百二十一 此佈

HOOGLANDT & CO.
Insurance
117 121 Market Stree
Singapore.

○齒科醫開業廣告

啓者永年精練緒業於新架坡務力七届紗律爲田日本齒科醫院最新式脫牙完全無痛如神應求往診療

新架坡西女基律門牌七十七號
日本西法齒科醫
加藤牙科醫院
院長加藤大衛先生啓

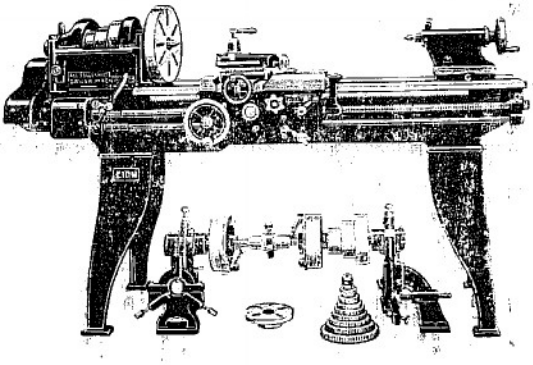
一九二七年五月二號

暑夜戶外納涼

切勿天熟睡

暑夜露天睡臥既無蚊帳且腹中所遇涼氣僅隔被一條雖免蚊咬而肚臍或肚腹腸胃亦受寒致作所難免是以勿睡戶外爲要且暑季更宜注意于大便切勿令便秘蓋便秘則積垢在內釀醞成毒輸入血中能起各種危險疾病有礙於衛生也紅色清導丸能使血液清淨非獨療治便閉爲暑季衛生之第一要藥也並無他藥可駕乎其上可使大便序平暢微利之聖品也湖南藍山廣東生號胃廣樊先生來函云鄙人素患大便結滯之痛恩凡中西瀉藥無不服盡均未得愈試服韋廉士紅色清導丸數粒大便舒暢飲食增進服之次則病全愈眞爲世之靈驗奇藥也紅色清導丸但能治大便秘結且治疾病頭痛肝火上升肝經失和等症能令口氣芬芳皮膚光潤一切紅斑痱痛皆可治愈並免瘋疾腹瀉之疾且滅痔瘡痛苦凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

▲車床，配合及鑽穴機器等等



啓者本機器係由極佳之物質製成堪稱完善確爲異常精良之機器諸翁光顧價格尤爲克已其目錄及價格可至下列輸入人詢問此佈

唯一輸入人星洲伊亞紗直有限公司佈

sole Importers
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
No. 3 Raffles Quay
SINGAPORE.

◁請試牙直利之各種錫蘭名茶▷

Guthrie & Co.,Ltd. Ceylon Teas

▲獅頭標卽綠色標籤 乃最上等之錫蘭紅色香茶
▲獅頭標卽黃色標籤 乃最上等之錫蘭紅色香茶碎
▲扇葉標卽白色標籤 乃最上等茶園茶葉之混雜茶

本公司所售各種茶類皆用錫箔特別固封務使各界購吸時毫不致變其質味

▲牙直利之粉 嘗試卽可知其價值也

象標茶粉馳名各地凡各界諸君一經

牙直利有限公司啓謹

此乃第一號萬蘭池酒因物質之優良而無變換之故已名馳南洋多年矣一星及五星萬蘭池酒氣味香純無怪其名馳環球也

Sole Agents
GUTHRIE & CO., LTD.
(Incorporated in S. S.)
〔在海峽殖民地註册〕
牙直利有限公司啓

大東影相館

住亞米連街一二號即(同德書報社)舊德律風一千九百號
(賽會)(展覽)(得第)(一獎)(牌)

Eastern Studio 1-2 Armenian Street Phone No 1900

李仁影相師啓

堯有已抵石家莊將卽統兵進攻豫南說：

▲蘇湖夏軍之反共抗北大示威

△本報本日上海專電 蘇湖夏斗寅軍舉行反共抗北之大示威運動：

△張發奎軍將入粵

△本報本日上海專電 張發奎軍隊已由贛南入粵：現已抵長甯安遠一帶：

△傳李濟深將委張爲廣州軍事廳長：

本坡新聞一

益勵學社在歡樂園開遊藝會之概況

(訪稿)益勵學社自創辦以來：成績卓著：夕爲僑胞所贊許：該社定于本月十日(前日)在歡樂園內：開學生游藝大會：敦請中華音樂部合社：工商補習學校新劇團：及鄖(女界)模女學校跳舞助興：初擬在玩渡亭畔之戲台表演：旋因坍內地方太狹：是以改在潮州劇台：所有概情：業已誌在前報：茲悉是晚七時許：依次秩序行禮如儀畢：旋開演遊藝會：新劇(晉辦)：由工商新劇團表演：計共六幕：一：遺子留學：二：非孝同盟：三：雙旋故里：四：實行主義：五：良心復活：六：姻眷雙親：劇員演來：各體所長：無懈可擊：至天使舞：金錢舞：優…舞：環龍舞：自由舞：鵲舞：春舞等：則由鄖(女界)模女學校表演：亦殊有可觀：此外如歡迎舞：短棍操：歌舞：(麻雀與小孩)拳術棍棒操：國旗操：鈴鐺操：快樂舞：四季舞：蝴蝶舞：短劇等：則由該社之男女學生：具有精采：非有素好教練：不能有此絕好成績：計是晚到會者：達千人：而招待之周到：籌備之完善：實堪贊許：訪者歸寓後：特握管記之如右：

驗屍庭提訊汽車輾斃人命案

▲發出被告犯魯莽駕車傷斃人命之判詞

上星期五日：驗屍庭提訊關于上月二十四號在城多利亞街華人關依發：年十六歲：被一替株巴轄第四百零五號之汽車撞倒：身受重傷：以致斃命案：該車司機巫人虎仙氏：由本坡警局：通告替株巴轄當局：將其拘獲遞解回叻審訊：首由本坡大馬路門牌六百二十二號打金匠何龍振出堂作證謂：當發生險事時：該車駛行極速：彼估量其速率每小時爲二十里：且街上行人又極擁擠：該車超過：行于路之左邊之二人：約離路邊十一英尺：將死者撞倒：車上左邊兩輪：從其身上輾過：發生險事後：該車仍向前駛去：彼見其號碼爲四百零五號：在號碼之前：有一d字：在d字與號碼之中：有一字彼不能察見：該車爲一多治汽車：彼自駛其車：意欲將該車追上：但當時彼已將其車轉瀉他去：以致失其所在：續于上月二十八號：爲辦認替株汽車第四百零五號車・續召到替株律醫局：遂認出該車卽當日撞斃死者之汽車云云：替株律師長哥連斯氏：到堂供稱云：該車司機人：在替株巴轄被留：因在左輪之泥上發現一四頭：於所述之險事相似之故：該司機人已被控告爲魯莽駕車：及發生險事後：不停止其車：以及發險事後：不報警局之罪云云：驗屍官驗畢：乃發出被告因魯莽駛車：以致傷斃人命之判詞：並謂被告發生險事後：卽已逃遁：實屬太無人道：及輕視人命云：

今晨無軌電車撞倒路人之所聞

今晨七時卅五分：有第二十九號無軌電車駛自旂排埔向小坡而來：比行至牛車水市亭左近：廣合源及(花塔街)口斜對面之間：其時有一人力車：車上坐十三小童：該電車則撞翻人力車：車上三童：均被翻出路側：而該人力車夫：在地爬起：路人觀狀：皆以此三童：恐遭不測：詎三童竟獲無恙：該電車之司機者：斯時心慌失措：將機輪捩向路心駛駛：以防礙傷人命之事：詎意車方斜轉：其車後適有一年屆知命以賣菜爲業之粵婦：因車轉捩時：途被該車扇將該婦撞倒在大溝側之路旁：頭部被不撞傷：血流如注：不省人事：面如土色：其時路上環觀者堵：惟皆袖手旁觀：均以爲該婦已斃：相顧愕然：該由該車之司機暨監票員：及車中之人：相率下車：予以施救：未幾：該婦悠然稍稍甦：張目四顧：此時該婦之親友：皆嗟嘆悲哀：更有一年紀相若之男子：則趨至其畔：以手扶使坐起：以俟傷車之來云：

本坡秋季賽馬最後之一日

上星期六日本坡秋季賽馬之最後一日：其賽馬獎金共一十三萬五千元：分十四獎支配：馬票抽簽：係由第七次抽起：然將是日抽簽之結果：列之如下：

獎等	號數	獎等	號數
第一獎	二三九三四	第八獎	一〇〇五一
第二獎	二五八六三	第九獎	六五五四
第三獎	九六〇八	第十獎	二七一八四
第四獎	二二〇四二	十一獎	一〇七三
第五獎	二七三四四	十二獎	一九六二
第六獎	一一五八〇	十三獎	一五八七四
第七獎	二七五一〇	十四獎	二六六六二

當商公會昨晚宴客紀略

本坡當商公會同人：昨日下午四時：假座牛車水大觀樓瀟湘廳：設筵讌客：來賓到者甚衆：情形頗爲熱鬧云：

結婚誌盛

本月七日：爲鍾元文先生之第二公子樣安君：與陳巧眞女士舉行結婚盛典：是日設筵宴客：中外來賓：到者甚衆：外賓那威斯氏等：及吳本熙君：亦蒞會慶賀：鍾慶君之枝樂隊及芽籠禮巴轄氏之巫人音樂：亦到場助慶：所奏各調：娓娓動聽：尤以錫慶君之音樂爲最：鍾元文君贈送銀杯一只：以作紀謝該隊演奏之妙：是晚濟濟蹌蹌：觥籌交錯：情形甚爲慶鬧云：

再誌瓊人在海南街被毆之眞相

本報在本月六日：所登瓊人路經海南街因何被毆之新聞一則：乃係得之來稿：據來稿所言：該瓊人被毆之原因：卽係該人在瓊州時：乃是蘇林梟雄：在叻瓊人：恨之刺骨：故一見其面：卽飽以老拳云云：本報未敢信以爲然：故加以不知是否：尚聞再報之句：嗣於八日接到黎衡卿君來函：述及此事之原委：乃因被毆之某甲：與某乙在瓊：曾發生官訟：某乙因訟事失敗：心挾恨在心：故有毆中傷償之事云云：本報據此：曾將該函節錄報上：使瓊人士：得知此事之眞相：而明是非之所在：詎知乎甲被毆之原因：係爲在瓊訟事：則某甲并非蘇林梟雄：以致被毆：自可不辨自明矣：茲仍恐瓊幫人未能有所誤會：特再誌之：一使在叻瓊人：僉悉此事之內幕：二使甲乙兩方：務守此間法律：從此修好釋嫌：各安生業可也：跂予望之：

令人贊許之豬八戒大鬧流沙河

(流沙河)可謂是一套有聲有影的活影片：其劇情取材於(西遊記)說部：此人人皆知：可不贅論：取就其佈景表演而言：確爲他片有所不及者：茲將所有佈景錄如下：佈景凡宏偉之高樓壯閣：幽雅之涼亭水榭秀麗之花園淸景：與及野景之山大海：(如普陀眞洞亦皆攝入)：表演如豬八戒之滑稽：一種鑑…：唯妙唯肖：觀之令人捧腹：孫悟空與沙和尚之武技：尤足令觀者爲之駭目：丟沙和尚從數十丈河底躍登高橋：尤爲他片之所未見：聞該片只能在本坡多映三晚而已：願我同好者：其注意焉：

樹膠價格

▲紐約 十日紐約電訊云：現貨成交者爲八百七十五噸：九月現三角三占又七〇：十月期貨爲三角三占又八〇：十一月期貨爲三角三占又九〇：十二月期貨爲三角四占又一〇：明年一月期貨爲三角四占又二〇二月期貨爲三角四占又六〇：三月期貨爲三角五占・四月期貨爲三角五占又二〇・五月期貨爲三角五占又二〇：

▲本坡 今日本坡現價爲五角七占又四分之一：

▲倫敦 今日倫敦膠價爲一先令四辨士又八分之三：

有車出賣

啓者本坡有一商號欲出賣羅哩貨車六架價格甚廉其車名(Dennis Lorry)重量三噸半諸商翁如有合意者請移玉到十八溪晚五十七號榮豐行內劉石帆洽商可也

民國十六年九月十二日　本田

○星洲船務有限公司

本公司設於巴爹利律十六號門牌發售奥大利亞及聯合國邦之輪船備有船期表函索卽寄至於價格相保概係實價本公司僅收擊常經紀佣金二巴仙半而已備蒙惠顧無任歡迎此佈

The Singapore Shipchandlery Co. Ltd
16 Battery Road Singapore　本干

民國十六年八月二十日

○福昌金舖玉器珠石新張廣告

[福]利無窮[昌]光互耀聚四方之珍異炫三寶之英華[金]則擲地有聲[舖]設經百陶之寶[玉]則連城重價肆陳瑀六[合]之一輝色足瑩秋水淵泉之[珠]貝光堪透[石]萃海外之珍瓏有物皆[新]無美不備乃更[張]羅名手鈿環則門巧爭妍延聘良工飾御則制奇出異務求競趨時尚適合潮流倘幸是超定歡惊候[臨]登[告]白伏冀垂靑

本號設在新嘉坡大葛街門牌四十九號電話四八九九
定期夏歷八月十五日開張營業

民國十六年九月九日　(本干)　福昌金店啓

一針之縫若可及時可省卻九針之果

巴南(Palam)不油是保護樹不之王亦為橡樹最良之醫藥

巴南木油可保護爾之私屋字免白蟻之蛀食及乾腐之廣而省卻無限之修理費用

先事保護之鋼家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵之今日當即行盡明日必能得歎倍之報酬

此油有一加侖及在加侖庇兩種及大雜貨店均有出售

七州總代理全加慶公司

一代理檳城林如鋒公司

馬六甲陳恩公司

製造者英京皮亞臘排藥臨有限公司

以故

青葉茶粉

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山嶺乃成塊之茶葉

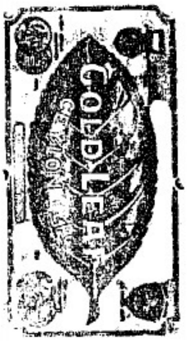
春茶末乃一種茶其味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣

惟一代多巴理人羅溥有限司

新嘉坡萊佛基三A號門牌

頂上金葉茶



○緊要預告

▲典主拍賣……

▲為本坡中之一大業產……

本公司已得有命令將于近日在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣當租賣下列之屋地(勿里萌)乃本坡最有價值之屋地在新加坡哥里敏實得力三號門牌面積共有四萬三千九百九十一方尺期限乃九百九十九年其租契為五〇九：五一〇及二七六二號此佈

地產押業經紀公司之律師德力及勵德申論啓

ESTATE & TRUST AGENCIES LTD

Auctioneers & Estate Agency

民國十六年六月十日

假冒一事乃為大言不慚者之尤

請毋為大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所

飛沙示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃為你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd

滑車上油 LUBRICATING OIL

機器工廠 FOR FACTORIES

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

LMO牛的西油

汽車油

本公司市上出各種油誠為可買之最優等及最省費者

亞細亞火油有限公司

(在英京)註冊

十六年一月二日

試觀[illegible]最宜于[illegible]

易溶解化其甘如口實日用不可

驗之飲品老少強弱均合飲用經

延名醫生介紹為治大便閉結

秘妙不調膽汁不勻食物不化頭

不香亂血輸不清遍身不適夜深

難睡身有水濕風杕等症之唯一

乾藥凡住於熱帶地方飲之尤合

英文(菓子鹽)及(以腦)等字是英京暫西伊羅有限公司之(註冊商標

Trade ENO'S "FRUIT SALT" Mark

(眞正菓鹽)

◀華僑銀行有限公司▶

The Oversea-Chinese Bank Limited

逕啓者本行資本雄厚自開辦以來迄今人數備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附辦定期活期存款其全年利息五叻仙其餘短期可向本行面商價叙並聯絡各埠殷實銀行為本行聯絡及分行代理處列左

▲資本

額定 二〇.〇〇〇.〇〇〇元

認股 一〇.五〇〇.〇〇〇元

先收股本 五.二五〇.〇〇〇元

股東認資 五.二五〇.〇〇〇元

公積餘款 八五〇.〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部

林秉祥(主席) 殷雪村 黃兆珪

[illegible] 陳先[illegible] [illegible]

經理部

[illegible](經理) 陳[illegible]生(副經理)

[illegible]光(副理) 陳[illegible](副理)

▲分行

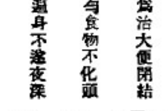
[illegible]

▲通匯處

[illegible] 上海 日[illegible]

中華民國十六年[illegible]

眼科第一



眼科第一

PAKIM GULAM NABI.

34-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment for eyes & piles